

## El sobreaviso político de una carta pastoral

**PUBLICABAMOS** ayer extensa noticia de la carta pastoral que, con ocasión de las próximas elecciones portuguesas, ha dirigido al clero y fieles de la nación hermana, el Cardenal Patriarca de Lisboa, monseñor Gonçalves Cerejeira. Como nuestros lectores han podido comprobar, se trata de un hermoso y avisado mensaje que, por la eminentísima autoridad de quien lo dicta, así como por la palpitante actualidad mundial de los problemas que aborda, está reclamando el eco y el relieve de nuestro comentario. Gentes malintencionadas y hasta neciamente ingenuas, las que no ocultan su rencoroso descreimiento, como las que quieren campechanamente hacer distingos entre su catolicismo y su anticlericalismo, podrán murmurar de la beligerancia política de esta carta pastoral, arguyendo la vieja amistad personal del Cardenal Patriarca con el Jefe del Gobierno portugués. Aparte de que tales gentes tengan una más o menos menguada medida de la dignidad humana de un purpurado católico, lo que primero queremos destacar es el valor intrínseco, y, por lo tanto, universal, de este mensaje, que para nosotros españoles, como para todos los católicos en semejante trance nacional, han de tener categoría de norma ciudadana.

«Ciudadanos más ejemplares que ninguno por impenativo de conciencia —dice monseñor Gonçalves Cerejeira— los católicos tienen el deber de cooperar para el bien público en la medida de sus luces y capacidad. En el régimen representativo, el votar, más que un derecho es para los católicos una obligación de conciencia.» No se nos negará actualidad al tema, precisamente ahora, cuando los valencianos cabezas de familia andamos comprobando nuestra inclusión en el censo electoral, cuando el Gobierno de Franco está traduciendo en realidades fecundas el viejo principio español de participación del pueblo en las tareas del Estado, a través de la familia, del Municipio y del Sindicato. «Obligación de conciencia» el votar... Al parecer la libertad de Prensa, y de expresión en general, concedida por Salazar al pueblo portugués, no está siendo usada con la honradez debida, por una oposición que, según se ha denunciado por la Unión Nacional, «quisiera tal vez que abandonásemos la amistad del pueblo y de Inglaterra para entregarnos a Rusia». Y es precisamente aquí, y en el momento se descubre que un nuevo Estado puede ser nueva encarnación del Anticristo, cuando la Iglesia no puede dejar de declararle combate en la medida de sus fuerzas y con todo lo posible de su autoridad.

Entiéndanlo bien todos: «No es la Iglesia —como decía a los católicos el Pontífice Pío X— la que ha bajado a la arena política, sino que ha sido arrastrada a ella». Y en ningún otro pueblo como en España el comunismo ha mostrado un empeño mayor y más satánico de ahogar en sangre las conquistas sagradas de una civilización milenaria. Es decir: en ninguna otra nación obliga tanto como en la española, la acción política de los católicos, si no por el deber de cooperar al bien público, al menos por el de una elementalísima defensa de su fe, de su paz y de su bienestar. Como en Portugal, entre nosotros tampoco deben faltar gentes serviles y egoístas que se digan: «Tales señores han ganado, seamos lo que tales señores». Pero de la misma democracia laborista, a la democracia balcánica que defienden los secuaces de Stalin, hay todo un abismo; y es verdaderamente monstruosa la confusión política del mundo. Aparte de que el régimen representativo español es de tipo orgánico y de características genuinamente españolas, importa mucho que nuestros católicos, esos católicos que, por apatía o cobardía, han hecho profesión de abstencionismo político, estén muy sobreaviso según la carta pastoral del Cardenal Patriarca de Lisboa. Y esta carta dice, sobre todo, que se desconoce la verdadera naturaleza del hombre, porque se ha desconocido a Cristo.

## GUIÓN PRESIDENCIAL NORTEAMERICANO



El presidente Truman ha mostrado en una conferencia de Prensa, el nuevo guión presidencial que creó Roosevelt antes de morir, para sustituir a la antigua bandera adoptada por el presidente Wilson en 1916. El nuevo guión ya ha sido usado por Truman el «Día de la Marina», sobre su coche. — (Foto Cifra)

Aumentará cien mil veces el tamaño de las estrellas



Esta señorita se ha retratado junto al cristal de óptica mayor del mundo, construido en América para el Observatorio Astronómico de México. Pesa 379 libras y cuando sea colocado en el telescopio aumentará cien mil veces el tamaño de los astros (Foto Cifra)

## La visita de Mark Ethridge a Moscú EL ENVIADO ESPECIAL DE LOS EE. UU. VISITARA A MOLOTOV Para tratar de la situación interna de Bulgaria

Londres, 10.—La repentina visita a Moscú del enviado especial de los Estados Unidos a Bulgaria, Mark Ethridge, se considera en los círculos bien informados de Londres debida a su deseo de exponer sus puntos de vista acerca de la situación interna búlgara ante el comisario de Asuntos Exteriores, Molotov, perfectamente enterado de las elecciones generales en Bulgaria, según anuncia la agencia Reuter.

Dichas elecciones se celebrarán el domingo 18 del corriente, y no se tienen noticias de las impresiones de Ethridge, durante su visita a Bulgaria; pero se cree que está en situación de dar al Gobierno

## Italia comprará carne a la Argentina

Roma, 10.—El Gobierno estudia la posibilidad de negociar compras de carne en la Argentina para alimentar a la población durante el próximo invierno, según anuncia el Ministerio de Relaciones Italianas, el que añade que los planes son aún muy vagos y no se ha fijado la cantidad que será adquirida.—Efe.

## Un primo de HIRO-HITO acusa a la Casa imperial japonesa

Tokio, 10.—En un periódico de esta capital se afirma que el príncipe Higashikuni, primer jefe del Gabinete que tuvo el Japón después de la guerra, y primo del emperador Hiro-Hito, ha condenado a la casa imperial nipona, cuyo sistema calificó de «corrupción» y ha pedido permiso para renunciar a sus derechos reales.—Efe.

## Disposiciones Oficiales

Madrid, 10.—El «Boletín Oficial del Estado» publica, entre otras, las siguientes disposiciones:

Educación Nacional.—Se convoca a concurso-oposición una auxiliaría de piano y otra de solfeo vacantes en el Conservatorio de Música y Declamación de Málaga.

Se convoca a concurso-oposición una auxiliaría de solfeo, vacante en el Conservatorio de Música y Declamación de Valencia.—Cifra.

## Bajo las normas DEL ARMISTICIO LA SITUACION DE ITALIA ES PARADOJICA

Según el profesor Parri

## PIETRO NENNI ACUSADO DE FASCISTA

Roma, 10.—El profesor Parri, primer ministro italiano, en una conferencia de prensa ha descrito la situación de Italia bajo las normas del armisticio de «paradójica y contradictoria».—Efe.

## CARTELES EN LAS FACHADAS DE ROMA

Roma, 10.—En las fachadas de los edificios de las calles de Roma, han aparecido grandes carteles con el texto de la denuncia contra el ministro socialista Pietro Nenni, y que ha sido presentada a los Tribunales de depuración por una persona de las que están sometidas a procesos de esta naturaleza.

En ella se declara que Nenni participó activamente en la fundación del partido fascista en Bolonia, poco después de la guerra. Nenni niega los hechos; pero dice que, cuando después comprendió el carácter del fascismo y se convirtió en su más terrible enemigo.—Efe.

## DIVERGENCIAS POLITICAS EN ITALIA

Roma, 10.—El Gobierno italiano ha pedido a los aliados que publiquen la declaración de Quebec y la carta del mariscal Badoglio a Eisenhower en la que se indicaba la posición de Italia después del primer armisticio, según declaraciones hechas a los periodistas por el primer ministro, Parri.

Antes de la publicación de las estipulaciones del armisticio Parri manifestó: «Es posible que ahora otras naciones estén en mejores condiciones para comprender la posición de Italia, como cobardizante victorioso, posición que no puede durar más tiempo. No sólo ha sido la publicación de un hecho histórico, sino que representa el primer paso hacia la normalización de la posición italiana tanto desde el punto de vista jurídico como del militar».

Al ser preguntado sobre si había algo de verdad en las noticias de que los aliados inspeccionarían o controlarían las elecciones en Italia, Parri dijo que su Gobierno no ha pedido ninguna ayuda en este sentido a los aliados y que sólo sabe que éstos desean tener tropas en la Venecia Julia hasta que haya establecido el Gobierno; pero que no quieren inmiscuirse en los asuntos internos italianos.

Finalmente, Parri desmintió los rumores sobre una crisis política inminente. «Han surgido divergencias políticas —subrayó— pues las elecciones se acercan, pero no son tan serias como para provocar una crisis».—Efe.

## Norteamérica y Rusia retirarán sus tropas de Checoslovaquia El día 1 de diciembre

Washington, 10.—El portavoz del Departamento de Estado norteamericano, al anunciar la próxima retirada de las tropas de los Estados Unidos y de Rusia de Checoslovaquia, ha declarado:

«Las autoridades militares de los Estados Unidos tienen la intención de retirar las tropas norteamericanas de Checoslovaquia para el día uno de diciembre. El Gobierno de los Estados Unidos ha sido informado de que el Gobierno soviético tiene la misma intención. Las fuerzas aliadas que han permanecido en

Checoslovaquia para ayudar al pueblo checoslovaco a desalojar las últimas tropas nazis, no son necesarias ya.» «Algo más —terminó diciendo—, la presencia en Checoslovaquia de tropas aliadas, indudablemente constituye una carga para la economía de Checoslovaquia e impide el desarrollo de su rehabilitación».—Efe.

## UN MULSUMAN fallece a la edad DE 127 AÑOS

Ha tenido 32 hijos Y SE HA CASADO DIEZ VECES

SU HIJO MAYOR TIENE HOY 85 AÑOS Y EL MENOR...

Londres, 10.—Según comunicó el «News Chronicle» desde Bombay, ha muerto allí un individuo llamado Ghulam Mahomed a la edad de 127 años. Ghulam ha tenido 32 hijos, el mayor de los cuales tiene hoy 85 años, y el menor, el difunto era musulmán y estuvo casado diez veces, sobreviviéndole su única esposa, que cuenta 32 años.—Efe.

## EN CAMPANAR serán acogidos niños extranjeros

Madrid, 10.—El Consejo Superior de Protección de Menores, en su última reunión y con relación a la oferta del Gobierno de recibir cincuenta mil niños de países afectados por la guerra, ha acordado ofrecer toda sus organizaciones y personas, e incluso la magnífica institución de San Francisco Javier, en Campanar (Valencia), capaz para dos mil niños.—Cifra.

## Atentado criminal

Barcelona, 10.—Dos desconocidos se presentaron en el domicilio de un contratista de obras de San Gervasio, y al no encontrarle en la casa dispararon sus pistolas contra su esposa, a la que hirieron levemente. Después huyeron.—Cifra.

### En el Alkazar se presenta hoy el espectáculo "Acuarelas"

La empresa del teatro Alkazar ha organizado un espectáculo, que hoy ofrece al público valenciano, bajo el título de «Acuarelas», creado en 22 pinceladas y montado bajo la dirección de José Montó Serrano. Son autores de las mismas Ma- ximiliano Thous, J. Peris Celda, y Hernández Casajuana, Francisco Loygorri, Juan José Cadenas, Pé- nola Mangano, V. Marco y J. Mon- te Llera música de José Serrano, Quinto Valverde, Espert, Laguna, Serrano (hijo), Melats, Granados, Albéniz, Falla, Chopin y Schubert. «Acuarelas» será interpretado por un nutrido conjunto artístico.

**TEATRO PRINCIPAL**  
Compañía de grandes espectáculos  
**RAMBAL**  
Hoy, 6'30 y 10'30 noche:  
**Las cuatro plumas**

Mañana, 4, 6'45 y 10'30:  
El clamoroso éxito  
**Las cuatro plumas**

**ESLAVA**  
Compañía de comedias cómicas  
GUADALUPE MUNOZ-SAMPE-  
DRO-LUCHY SOTO  
A las 6'45 tarde y 10'30 noche:  
**Madre (el drama padre)**  
Enorme éxito cómico  
Mañana, a las 4, 6'45 y 10'30:  
**MADRE (EL DRAMA PADRE)**

**POLO** Gran compañía lírica de Jorge Castell  
Hoy, 10'30 noche:  
**La rosa del azahrán**  
por el famoso barítono  
**FRANCISCO BOSCH**  
el de la voz de oro; así lo dice el público que asiste diariamente a este teatro  
Mañana, tarde, Los de Aragón y la rosa del azahrán, por FRANCISCO BOSCH, y noche, Luisa Fernan- da, por FRANCISCO BOSCH.

**TEATRO RUZAFÁ**  
Compañía de grandes espectácu- los del Olympia de Barcelona  
En la que figuran  
CARLOS GARRIGA — TRUDI BORA — PEPITA HUERTA  
Hoy, 6'30 tarde y 10'30 noche:  
**15 MINUTOS NADA MENOS!**  
Mañana, a las 3'45 y 6'30 tarde y 10'30 noche:  
**15 MINUTOS NADA MENOS!**

**RIALTO**  
De 4'30 a 9, cont., y 10'30 n.:  
Un hombre de negocios por Antonio Casal y Josita Hernán. Tolerada. Se despacha en contaduría para la numerada de mañana

**CAPITOL**  
De 4'30 a 9, cont., y 10'30 noche:  
Segunda semana triunfal  
**TEJADOS DE VIDEIO**  
Tyrone Power-Linda Darnell

**TYRIS**  
De 4'30, continua  
**EL HARAGAN DE LA PASA-  
LIA** (Pepe Arias) — EDISON,  
**EL HOMBRE** (por SPENCER  
TRACY)  
Película declarada de interés nacional. Tolerado menores

**Lirico** 10'30 noche:  
2.ª SEMANA DE GRAN EXITO  
**EL MAGO DE OZ**  
EN TECNICOLOR  
TOLERADO MENORES

**PALACIO**  
RECUERDO DE UNA NOCHE  
SECRETO DEL CADELARRO  
**ESPAÑOL**  
ENCUENTRO UNA ESTRELLA  
JACK EL DESTRIPIADOR

**Lirico** Mañana  
lunes  
**¡La carcajada explosiva!**  
El emperador, el mago, el monstruo y el ciclón del despropósito, del disparate y de la carcajada convulsiva, gran señor de la radiante alegría y comicidad, en la más genial de todas sus creaciones

**CANTINFLAS** en  
**"EL GENDARME DESCONOCIDO"**  
DIRECCION DE MIGUEL M. DELGADO  
OTRO EXITO DE  
REY SORIA FILMS



Cantinflas.—Si al dos le quitamos nueve... ¡No lo quitamos! ¡No se puede! Hay que pedirle prestado un 1 al 6... Pero, claro, a lo mejor no quiere... ¿No digo? ¡Ya empezamos a tener dificultades. (Escena de «El gendarme desconocido»)   
NOTA.—La sesión de lunes a las 10'30 noche será numerada, a 6 pesetas butaca. Mañana se despachará en contaduría para este acontecimiento. Taquillas abiertas al público a partir del lunes a las 11 mañana.

**CAPITOL**  
LUNES PROXIMO:  
GRAN ESTRENO



Amparito Rivelles  
Armando Calvo  
en  
**ESPRONCEDA**  
Director: Fernan  
Operador PANIAGUA Estudios ROPTENCE

Una época romántica y un héroe novelesco que puso su vida al juego del amor y de la muerte  
**PLAZA DE TOROS** Mañana, domingo, día 11,  
a las CUATRO DE LA TARDE  
GRAN NOVILLADA ECONOMICA MIXTA  
Dos becerros, de Manuel Alonso y cuatro novillos de José Barrera. Matadores:

**José López «Junquera», Pepe Calabuig (de Granada) y Paquito Honrubia**  
Entrada general única, CUATRO PESETAS. Entradas especiales para señoras y militares sin graduación, UNA PESETA

**METROPOL NOVEDADES**  
LA TEMPESTAD TEXAS | PEARLAS NEGRAS TEXAS

**OLYMPIA** LUNES próximo  
EXCEPCIONAL ESTRENO  
RADIO FILMS presenta a



DELICIOSA — DIVERTIDA — SENTIMENTAL  
COMICIDAD Y EMOCION  
Nota: Las sesiones de las 10'30 noche serán numeradas, 6 pesetas butaca. La taquilla, como de costumbre, se abrirá a las 11 de la mañana. A partir del jueves se despacharán para la numerada del domingo 7 tarde.

**RIALTO** Lunes próximo ESTRENO:  
¡GRAN ACONTECIMIENTO!



Opiniones emitidas por algunos famosos artistas: «Jamás he visto una película tan emocionante como «STELLA DALLAS» (NORMA SHEARER). «Mi felicitación por una magnífica película que vale mucho.» (GARY COOPER). «STELLA DALLAS» es una honra a Samuel Goldwyn y a toda la industria cinematográfica.» (CHARLES BOYER). «STELLA DALLAS» puede muy bien ser considerada como una de las grandes producciones.» (CHARLES CHAPLIN). «Mi más sincera felicitación a todos los que tomaron parte en «STELLA DALLAS». Sin duda, pasará a la historia como una de las mejores películas. Samuel Goldwyn puede estar orgulloso de su éxito.» (ROBERT TAYLOR)

**TEATRO ALKAZAR**  
Hoy, noche, 10'30 — Gran acontecimiento  
Estreno en España — ¡El espectáculo del año!  
**ACUARELAS**  
LETRA de Thous, Peris Celda, H. Casajuana, G. Marco, F. Loygorri, I. I. Cadenas, J. Montó  
MUSICA de Serrano, 2 Valverde, Espert, Laguna, Serrano (hijo), Marlart, Granados, Albéniz, Chopin, Schubert  
Tomando parte toda la compañía, con sus 12 danzarinas  
ORQUESTINA KACTUS. Pareja de baile MAYRENA y FRANCIS y las 3 grandes atracciones  
Los Aztecas — Pepe Luis Campoy — Carmelita Abril

**TEATRO SERRANO**  
HOY, a las 10'30 noche: PRESENTACION de  
Mari Paz — Mario Gabarrón — Roberto Rey  
con  
**CANCIONERO**  
El mejor espectáculo español, original de Antonio Quintero y Rafael de León, música del maestro Quiroga

**OLYMPIA** Hoy, grandioso éxito  
**Hombres sin honor**  
Un film poderoso, repleto de emociones y aventuras  
TOLERADA MENORES

**GRAN VIA**  
Continua desde las 4'30 tarde  
AMANDA — AL CAER LA NOCHE

**SUIZO**  
LAZO SAGRADO  
ARMONIAS DE JUVENTUD

**FRONTON CHIQUI**  
Noche: PAULITA-MARICHU, contra BARBUTIA I.BENE

# LA CÁMARA Y EL TELÓN

## Después de dieciséis años

### Se ha presentado Guadalupe Muñoz Sampedro en Valencia

#### La gran actriz divide su pasión artística ENTRE EL CINE Y EL TEATRO

La presentación de Guadalupe Muñoz Sampedro en el teatro Es. lava al frente de la compañía de comedias cómicas que encabeza junto a su hija, la popularísima estrella de nuestro cine Luchy Soto, ha constituido, sin duda, un destacado acontecimiento teatral en la temporada valenciana. Su debut, ha sido por todos elogiosamente comentado. Y ello no tiene nada de extraño. El temperamento artístico de la gran actriz, es de sobra conocido del público valenciano que ha podido admirarla en sus últimas intervenciones cinematográficas. Pero es que, además, la verdadera afición teatral de nuestra ciudad sigue siempre atenta al movimiento escénico nacional y está al día en cuanto destaca y sobre sale.

En un entreacto de la representación de "Madre (el drama padre)", todavía escuchando los aplausos del público, que llenaba la "bombonera", hemos sido presentados a Guadalupe Muñoz Sampedro. Su simpatía personal —tan cercana a su desenvoltura sobre la escena—, ha evitado inmediatamente la frialdad de un conocimiento incipiente. E inmediatamente se ha iniciado una conversación de la que extraemos los necesarios elementos de interés.

—¿Cuándo empezó su vida artística?

Sin saber por qué, Guadalupe Muñoz Sampedro, frunce graciosamente un poco el ceño, y alargando con un sonido gutural la respuesta, dice:

—... hace muchos años. De todas las contabilidades, es la que menos me gusta llevar. Empecé en el Coliseo Imperial de Madrid un teatrillo ya desaparecido, en el que se hicieron gran parte de nuestras figuras escénicas. Después, fui contratada por Rosario Pino y, finalmente, estuve ocho años con Lola Membrives. A partir de entonces, estuve mucho tiempo en la compañía del teatro de la Comedia madrileña.

—En comedia, —le preguntamos—, ¿en qué obra ha trabajado más a gusto?

—Yo trabajo con gran satisfacción en todas las producciones escénicas. De casi todos los personajes que interpretó, me en-

carío. A todos los encuentro un aficiente, precisamente porque los vivo durante el tiempo que los pongo en escena. Pero, puesta a destacar uno, puede usted afirmar que siempre recordaré con

no, al que todos los artistas estimamos siempre, nos ha recibido con un afecto que nunca olvidaré. ¡Y Valencia me ha parecido tan distinta de cuando la conocí! Tenga usted en cuenta que hacía na-



gran satisfacción el personaje de la Acacia de "La Malquerida", de don Jacinto Benavente.

En Guadalupe Muñoz Sampedro la tan manoseada pregunta sobre preferencias en cuanto a cine y teatro, es obligada. Ella responde sin vacilar.

—Me gusta mucho el teatro. A él he dedicado gran parte de mi vida artística. Pero... siento una pasión loca por el cine. Hasta tal punto que recientemente, durante mi actuación en Barcelona, he intervenido en el rodaje de "Es peligroso asomarse al exterior", basada en la obra de Jardiel Poncela, durmiendo tan sólo dos horas y media al día. Ello ha de hablarle más que nada de la gran ilusión que siento por el cine.

—¿Cuáles son sus actuales proyectos?

—Desde luego seguir, por ahora, trabajando en el teatro. Los más inmediatos, ofrecer al público valenciano, que con tanto cariño nos ha recibido, un interesante repertorio escénico. Comedias amables y simpáticas unas, francamente humorísticas otras. Y como módulo general, presentar un espectáculo digno y limpio. He cuidado muy especialmente el vestuario, tan grato siempre a las señoras.

Después —sigue diciendo—, marcharé a Zaragoza, Sevilla, Córdoba y Madrid, en donde nos presentaremos en Sábado de Gloria en el teatro Reina Victoria.

—¿Cuáles son sus impresiones de Valencia y de su público?

Guadalupe Muñoz Sampedro, siempre expresiva, acelera el ritmo de su vertiginosa conversación. Sus palabras fluyen espontáneas con un entusiasmo que no puede disimular.

—Estoy más que encantada, emocionada. El público valencia-

## "Cancionero", al Serrano

Esta noche, como ha venido anunciándose, se presenta en el escenario del teatro Serrano el espectáculo titulado «Cancionero», original de Antonio Quintero y Rafael de León, con música del maestro Quiroga.

«Cancionero» viene precedido del más rotundo éxito en cuantas ciudades ha sido representado y especialmente en Madrid.

Figuran a la cabeza del nutrido elenco artístico elementos tan destacados como Mari Paz, Mario Gabarrón y Roberto Rey, nombres que por sí solos son capaces de acaparar la atención del público que conoce su arte y su valía. Esperemos que el éxito más rotundo corone su breve actuación en Valencia.

## RELIEVE DE LA SEMANA

### ENRIQUE RAMBAL



Enrique Rambal, una vez más, ha corroborado su gran talento como realizador teatral, su dominio técnico de la escena, con la excelente adaptación de «Las cuatro plomas», de Masson, estrenada esta semana con gran éxito en el teatro Principal. Sabemos serias dificultades, utilizando medios abundantes, ha logrado un montaje espléndido, del que es su más fiel y justo resultado el extraordinario éxito de público y crítica conseguido. El estreno ha constituido un verdadero acontecimiento.

Luchyta venía, me contaba de sus progresos, de sus adelantos como ciudad cosmopolita. Hoy he podido comprobarlo. Y cumplir una promesa antigua de decir una misa ante la Virgen de los Desamparados.

—¿Su mayor éxito?

—Sin ninguna duda: mis dos hijos. Son mi mayor orgullo.

La voz del avisador corta la conversación. —¿Señora Sampedro, ¡empezamos!

Y como ocurre muchas veces, el principio viene a resultar el fin. Por lo menos en esta entrevista que terminó cuando iba a empezar el segundo acto.



A ese precio ¡cualquiera es hombre de negocios...! Treinta mil duros no es cantidad despreciable, ni mucho menos, aunque tenga que aguantarse durante unos días en ficticia unión matrimonial a la «cursa» de Jovita. Tiene su valor y su mérito... pero está bien recompensado. Seamos justos.

¡Cuánto envidiamos muchas veces la facilidad de ciertos espectadores para dormir placidamente en su butaca del teatro...! Deben ser unas siestas nocturnas para paladares exquisitos. Francamente, y aún intentándolo, no podemos conseguir trasladarnos en sueño a mejores parajes. Y conste —dicho sea en honor a la verdad y la justicia— que los autores hacen cuanto está de su parte para satisfacer nuestro deseo. ¡Que Dios les pague y recompense su buena intención y mejor deseo...!

Seguramente que el público —por lo menos el valenciano, al

que conocemos y estudiamos— debe de los desvelos de algunos mediógrafos. En caso contrario, sería cosa de reunir un comité de sesudos y preclaros sabios para que investigasen las causas de su afable cordialidad, de la notable ausencia de su poder recibie. Ningún problema tan interesante de estudio. Porque la educación tiene su límite en el silencio... ¡Pero más...!

Luis de Vargas ha sustituido al manoseado insulto familiar ¡¡suegra!!... Un alivio necesario. Porque, la verdad, es que siempre produzca efectos de goce en el público, hemos visto también poder caro de pago en más de una ocasión a veces de los «ladinos» más o menos cuantones. El nuevo y flamante insulto que aparece en el momento de anoche es el de «suegro»!! Lo freemos a nuestras lectoras casadas por si necesitan utilizarlo en determinados momentos «cruciales».

¡Qué falta de seriedad y de nativa, qué delito de «suegro»! El cometido en el día de Oz!! Porque presentar un cuento a los niños un mapache, un falsificador de la historia, es como desmoronar el castillo de sus ilusiones precisamente en el momento en que la imaginación más alta vibra.

¿Son ustedes aficionados a «crucigramática»? Tienen facilidad imaginativa para desentrañar complicados problemas? Pueden decir con rapidez, sin utilizar los dedos como los chiquitos de la escuela, cuántas son dos y dos? Entonces, acudan a ver «El drama padre»... digo «El drama padre»... en fin, ¡indescifrable día padre...!

En el cuadro final del primer acto de «Las cuatro plomas» aprovecharon dos actrices para liquidar viejas rencillas y cascos pendientes. ¡Qué de manojos y «planchas»! Estamos seguros que de asistir a la Gran Prensa algún director de teatro las en serie, ya estarían a horas camino de los estudios.

Por cierto, que ahora que hablamos de «Las cuatro plomas» bueno será descubrir una nueva faceta de la personalidad de Enrique Rambal. En el mismo fondo del Nilo buceaba con su soltura y estilo que para sí quisieran muchos campeones. ¡Conste, que no buscaba una «pa...» sino que huía de un «coccodrilo».

## Milagritos Pérez de León



La destacada «estrella» española que ha sido contratada como primera figura, de la gran compañía de revistas que, para estrenar «Embrujo de amor» organiza en Valencia Eulogio Velasco

## IMAGEN RETROSPECTIVA



Iniciamos hoy esta nueva sección de «La cámara y el telón», dedicada a la vida del recuerdo —para muchos llena de nostalgias, para otros motivo de tentadoras comparaciones— ofreciendo la fotografía de la escena de la muerte del rey don Felipe el Hermoso, del drama de Tamayo y Baus «Locura de amor», tal y como la representaba el primer año de nuestro siglo la compañía de doña María Guerrero y don Fernando Díaz de Mendoza. La plasticidad de la escena, la maravillosa armonía en la colocación de los personajes; la propiedad con que todo está presentado, exime de cualquier comentario.



El veterano Guillermo Gorostiza, a causa de la desgracia sufrida en Alicante, tendrá que conformarse con jugar su partido-homenaje desde la grada. Véanle en la foto adquiriendo, en una farmacia, algunos productos indicados para aliviar su grave dolencia



La famosa delantera «eléctrica», que tantas tardes de gloria dió al fútbol valenciano y uno de cuyos principales protagonistas fué Guillermo Gorostiza



Gorostiza, campeón de Copa de S. E. el Generalísimo, con el Valencia. Partido jugado en Chamartín y en el que el Valencia venció al Español por 3-1

### Lista de los expedicionarios azules granas

Barcelona, 10.—Hoy ha salido en el barco el equipo del Barcelona para ir a Valencia, donde jugará el partido homenaje al internacional Gorostiza. Se desfilan los siguientes jugadores:

Blasco, Valero Elias, Curia, Calvet, Sans, Gozalvo II, Goyanes III, Gracia, Virgós Seguer, Tío, Morera, Bravo y Valera.

### ADHESIONES A GOROSTIZA

El gran extremo izquierdo del Valencia ha recibido, con motivo de su partido homenaje de mañana, numerosas cartas de socios, amigos y aficionados, en las que se expresan con todo cariño a los actores de su honor.

Además de las ya citadas de Madrid que pagó mil pesetas por su entrada general— y la del gobernador civil de Cádiz, señor Zaldívar, que pagó 500 pesetas, y la de la Peña Valencianista Quiniela Trocadero, que piden de manifiesto lo que se les debe por haber arrastrado a Guillermo Gorostiza.

### MESTALLA

Homenaje al jugador internacional GOROSTIZA de F. Barcelona-Valencia C. de F. (primeros equipos)

A las 2, Campeonato primera categoría regional. RIBARROJA - VALENCIA. Entrada al campo, 5 pesetas; medias, 2; socios, 3; socios infantiles, 1. Abonos a tribuna, 6 pesetas (incluida la entrada al campo). Venta: Hoy, de 11 a 1 y de 5 a 8, en el Club

# CAZA y TIRO

## Ayer se celebró en la Albufera, con gran éxito, la tradicional tirada de San Martín

Este año las tiradas de San Martín han respondido en un todo a su importancia y a su abuelo.

Estas tiradas, que se celebran en nuestro lago desde tiempo inmemorial y en las que se conserva latente la vieja tradición, y la prerrogativa concedida por antiguos monarcas del Reino de Valencia que autoriza tirar el tercer día de tiradas a todo aficionado que acuda a ellas gratuitamente, han tenido una bella expresión en el día de ayer.

El sabor de la fiesta comienza ya la víspera con la clásica «demaná», que muchos años se ha celebrado en El Palmar, otros en el Saler y últimamente y para mayor comodidad de los tiradores, tiene lugar en Silla.

En este último pueblo, pues, el pasado jueves, víspera de la tirada, se celebró con enorme concurrencia de aficionados, este acto que implica la pedida de los diferentes lugares del lago, por riguroso orden de menor a mayor en donde se han de clavar los puestos (que ordinariamente suelen ser bocoyes) para tirar a la caza acuática el siguiente día. Ni que decir tiene que en este acto es desplegada por los «barqueros» (servidores y técnicos del tirador), un inteligente pugilato, para lograr, sin salirse del orden de pedida, el lugar de más caza para su tirador.

Esta tirada, como se sabía que la caza era abundante, la «demaná» la presencié casi la totalidad de los dueños de los puestos, por ello el café de Gastaldo en la plaza de Silla, estaba a las cinco de la tarde del jueves completamente lleno de aficionados y se respiraba en él un ambiente cinegético de ilusión y promesas. Barqueros que haba-

ban al oído a sus tiradores; sonrisas significativas y aprobaciones que hacen sospechar son poseedores de la mejor idea para la elección de sitio; en fin, todo lo que es afición e ilusión por el deporte de la caza.

Acompañados e invitados por don Eduardo Ferrer, actual arrendatario y expertísimo aficionado, presenciémos la «demaná», que tuvo el siguiente resultado:

Núm. 1, «Fora de la mata del Señor»; núm. 2, «Mata del Señor»; núm. 3, «Barca Podrida»; núm. 4, «Mata Llarga»; núm. 5, «Fora de la mata Llarga»; núm. 6, «Eixaloch de San Roch»; núm. 7, «Asa o-aor»; núm. 8, «Novella»; núm. 9, «Mata Pelá»; núm. 10, «El Curro»; núm. 11, «Fora Chuliana»; núm. 12, «Terra de la Punta de la Entina»; núm. 13, «Mateta de Dalt»; núm. 14, «Mocella»; núm. 15, «Chuliana»; núm. 16, «Eixativench del Parroquiano»; núm. 17, «Sitiet de Lleveh de San Roch»; núm. 18, «Punta de lleveh de la Entina»; núm. 19, «El Conde»; núm. 21, «Cap de Mesa»; núm. 22, «Perot»; núm. 23, «Punta de Silla per Alcaer»; núm. 24, «E. Hom»; núm. 25, «El Brosar»; núm. 28, «El Puestot del Fanch»; núm. 29, «Enchumara»; núm. 30, «El Tendre»; núm. 31, «Corba»; núm. 32, «Generalísimo»; núm. 33, «El de Trena».

Antes de comenzar la pedida, el señor Ferrer hizo saber que en vista de que la tirada prometía ser espléndida, por una sola vez, y sin que sirviera de precedente, cada uno de estos puestos tendría derecho a llevar tres «barquets»; esto es, un «barquet» más que de costumbre, con objeto de que los dueños de puestos pudieran satisfacer los compromisos con amigos e invitados. La noticia fué acogida con general satisfacción por la concurrencia.

Terminada que fué la «demaná» cada grupo de cazadores toma su rumbo y ya ordinariamente no se encuentran si no es en el momento de clavar los puestos durante la madrugada, en cuyo caso, más que verse, se oyen en la quietud de la noche en el lago.

Maravillosa noche, en la que el aficionado duerme poco, a pesar de estar en su barca con gran comodidad, que acrecienta el suave balancear de las aguas, pero que no puede borrar la ilusión de un futuro día de caza que le produce insonio.

De cinco a seis todo el mundo está en pie. Se tiran los cimbeles (patos de madera que sirven para atraer a los auténticos) alrededor del puesto, se preparan los «barquets» que han de recoger y rematar la caza, y se espera pacientemente la venida del nuevo día y con él la señal, que, merced a un

cohetes luminosos, se hará desde la «Mata de San Roch», para comenzar la tirada. Durante este tiempo en la madrugada de ayer era preciso oír, más que ver, los millares de patos y fúlicas que de la parte oeste del lago pasaban veloces en bandos hacia el mar y los vedados. Hecha la señal de romper el fuego, a los primeros disparos era un espectáculo verdaderamente maravilloso ver millares y millares de patos y fúlicas que cruzaban en todas direcciones.

Creció por momentos el tiroteo, generalizándose hasta convertirse en una especie de redoble de tambor que duró sus buenas dos horas y media. Luego, aunque hasta cerca de la una de la tarde, no cesó el fuego, fué decayendo en intensidad, se van rematando las piezas heridas y se tira a los patos en los puestos buenos, merced a la mayor quietud en esas horas.

Nosotros presenciémos la tirada desde el núm. 1, ocupado por don Eduardo Ferrer, que tiró, como es natural, en el puesto, y los señores Gastaldo, Artañ y Bellido en los «barquets». Se recogieron ayer en este puesto pasé de 270 piezas. Bien es verdad que había muchas manos en este puesto, por cuanto el señor Ferrer es de lo mejor que hemos visto tirar en el lago, y en su medida fué bien secundado por sus amigos; pero, como hemos dicho, la tirada fué magnífica.

Sabemos que el número 2 recogió 105 piezas. Lo ocupaba el señor Pedrós. El núm. 5 hizo 140 piezas. El núm. 6, que lo tira nuestro campeón señor Bellver, 120 piezas; el número 12, que lo ocupa el señor Llago, 70 piezas; el núm. 22 hizo 91 piezas; lo tiraban don Vicente Garcia y don Salvador Quiles.

Es de suponer que habría puestos que harían cantidades muy crecidas, como el 3, el 4, el 9 y otros aunque no los conocemos. En general, los puestos fijos habría más que pasarían del centenar, que no llegarían a él.

Las matas, empavesadas y «barquets» hicieron cueros formidables. Hubo «barquetaire», como el señor Blasco, que él solito se cogió 33 fúlicas y un pájaro. Y quizás aún habría de más valientes.

En total de cuentas, una tirada de San Martín memorable y como hace ya muchos años no se daba. La organización de la tirada, perfecta, cosa no fácil en esta festividad.

Para terminar sólo nos resta agradecer desde estas columnas a don Eduardo Ferrer las atenciones tenidas para con nosotros y del que pudimos admirar el gusto y la pulcritud con que tiene montados todos los servicios y aditamentos de la Albufera.

PURDEY

## UN TRASPASO SENSACIONAL El internacional inglés Lawton pasa del Everton al Chelsea

### 560.000 pesetas se han pagado por su ficha

Londres, 10.—El club de fútbol Chelsea ha adquirido por la equivalencia de 560.000 pesetas al delantero centro internacional Tommy Lawton, uno de los mejores jugadores del fútbol moderno.

Lawton, que posee treinta emblemas de internacional por haber jugado con Inglaterra, ha cumplido los 26 años, pero es probable que aún le queden unos ocho de vida deportiva.

Este es el precio mayor pagado por un jugador de fútbol desde hace siete años, y es igual a la cifra abonada por el Arsenal en el año 1938 por el jugador Jones, interior derecha.

Lawton jugará con su nuevo club en el primer partido contra el equipo ruso de Moscú, Dynamo.

Este jugador se hallaba en la lista de transferencias en el Everton, desde hace algún tiempo, a petición propia, pero el precio fijado era el equivalente a 700.000 pesetas. El Chelsea hizo bajar la cifra en varias semanas de regateo. Pero evidentemente que su política consiste en gastar el dinero que sea preciso con tal de mejorar el equipo.

Mientras tanto, la huelga de futbolistas, que ha sido aplazada provisionalmente por dos semanas, recibirá nuevo combustible con el precio abonado por Lawton. Los jugadores dicen que tales precios son una injusticia del sistema actual, alegando que si la transferencia de un jugador vale tanto, éste debe ganar más de las 320 pesetas que ahora cobra a la semana.—Alfil.

## EL DIA 25, EN LA PLAZA, UNA GRAN REUNION PUGILISTICA



### García Alvarez-López, para el título español de los "welters"

### Beltrán, Llácer, Ben Buker y Alberola participarán en la velada

Se están ultimando los preparativos para la celebración de una extraordinaria reunión pugilística en nuestra Plaza, el próximo domingo, día 25. El combate de fondo correrá a cargo de García Alvarez, campeón, y Eduardo López, aspirante oficial, que disputarán el título nacional de los medioligeros, a la distancia de doce asaltos.

Juanito Beltrán y Estanislao Llácer realizarán la pelea de semifondo, con el carácter de eliminatoria de aspirantes al campeonato que ostenta García Alvarez.

Y otros dos combates interesantes completarán el cartel. Actualmente se le busca un adversario de categoría al morito Ben Buker, al que seguramente veremos frente a Micó. Teodoro González o Hita. Y Alberola iniciará la reunión en una pelea con Provinciales.

# Deportes

## MAÑANA, EL HOMENAJE A GOROSTIZA

### Barcelona - Valencia, en Mestalla

"Es posible que el último partido de mi vida lo jugase el domingo pasado, frente al Hércules", afirma el gran internacional

### Gorostiza sufre una grave lesión de menisco

Y después de su despedida como jugador quiere ser entrenador de algún equipo del norte

#### EL ADIOS A UN GRAN FUTBOLISTA

Mañana se celebra en Mestalla un auténtico acontecimiento deportivo. No importa que la Liga interrumpa ese terrible pugilato entre favoritos y colistas; y que abra así, con una especie de bostezo, su primer intervalo. En Mestalla no hay «fecha en blanco». Porque este 11 de noviembre, entre partidos amistosos y de menor cuantía, nos proporciona la estupenda ocasión de rendir homenaje a una gran figura futbolística.

Guillermo Gorostiza, campeón e internacional, jugador extraordinario de los mejores tiempos, celebra mañana su día. Una jornada emocionante en la que culmina su brillante y fabuloso historial que tantos días de gloria deparara al deporte español. Y toda la afición nacional, que aún recuerda aquellas escapadas maravillosas con el balón pegado a la boca, de cara al gol contrario, frente a los mejores conjuntos del mundo —Inglaterra, Italia, Checoslovaquia, Alemania, Suiza, Irlanda, Portugal, Francia, Yugoslavia, Brasil...—, los que no han olvidado aún sus disparos «en seco», sobre la marcha, sus centros medidos sobre el marco, y aquellos famosos «córners» que valían por medio gol, todos los que han admirado, entonces y ahora, la clase insuperable de este «fenómeno» legítimo, rendirán mañana, en Mestalla, un homenaje fervoroso y cordial que, en esta época de homenajes de pañuelo y ases de regaliz, estaba haciendo falta y exigiendo la ocasión, como una deuda sin pagar.

Gorostiza es hoy, con Ricardo Zamora y Jacinto Quincoces, casi un símbolo del mejor fútbol español de todos los tiempos. Y, nosotros, los habituales de Mestalla, hemos tenido la indudable suerte de que haya de celebrarse sobre el césped valenciano este acontecimiento nacional. Porque también los «hinchas» de acá tenemos una deuda con Guillermo. Una deuda de «familia», si ustedes quieren: la de agradecerle, al menos, esta afortunada coincidencia de que fuera cuando el equipo le tuviera a él, vistiendo camiseta merengue, en el extremo izquierdo del ataque, cuando el Valencia saltara de golpe al primerísimo plano del fútbol español.

Curiosa coincidencia, caramba.

#### LA ENTREVISTA DIFÍCIL

He de confesar que este diálogo inevitable con Gorostiza se me presentó rodeado de una serie de terribles dificultades. Una entrevista con el homenajeado. Bien. Pero, en realidad, ¿qué le iba a preguntar yo y qué iba a contestar él que no estuviera ya más «tocado» que «La Gel» manojito de rosas? Por si fueran pocos veinte años de fútbol e entrevistas a partes iguales, Gorostiza ha tenido durante esta semana más de una docena de interlocutores, block en mano y pluma en ristre, como mandan los cánones del buen reportero. Todo está dicho, pues. Es inútil, por tanto, buscarle tres pies al gato y maltratarse el magín pretendiendo encontrar preguntas «en buen uso». Gorostiza ha agotado ya el cuestionario completo de los reportajes deportivos.

Por eso, confiando en que quizás la suerte nos proporcionara algún recuerdo inédito, una anécdota sin gastar o una opinión que no se hubiera publicado ya nos fuimos al Trocadero. Allí estaba Guillermo. Y sin recurrir al preguntado de rigor comenzamos a charlar sencillamente, mientras un Sarasate callejero, melencudo y melomano, ejecutaba algo así como la «Serenata», de Schubert, en audición especial para los parroquianos del establecimiento.

#### MENISCO

Gorostiza está muy disgustado por que la lesión sufrida en Bardiñ, el pasado domingo, le impedirá ali-

POR ARCO

nearse mañana en su apoteosis. Por lo visto, la avería es de bastante gravedad. Menisco. (Ya saben ustedes que cuando se pronuncia esta misteriosa palabra hablando de un jugador, hay que torcer el gesto y cabecear ligeramente, como diciendo: «Una cosa mala».)

Gorostiza se ha sometido a un riguroso reconocimiento en la clínica madrileña del doctor Duarte. Se le ha practicado una radiografía que ha confirmado los pronósticos pesimistas. Lesión de menisco. Esto quiere decir que Guillermo habrá de sufrir seguramente una delicada intervención quirúrgica, y en el mejor de los casos tardará bastante tiempo en encontrarse en forma para volver a darle a la bola.

—Pero... Veamos. Se ha dicho por ahí que pensabas retirarte al final de la temporada, y que esta lesión, entre otras cosas, ha precipitado tu despedida.

—Así es. Yo pensaba colgar las botas al finalizar mi compromiso con el Valencia. Precisamente al terminar la temporada. Y como ahora ya no puedo jugar... Pero, de todos modos, yo me debo a mi club y me someteré muy gustoso a la decisión que adopte la Directiva.

—Entonces, ¿despedida de verdad o simplemente «vacaciones» en la grada hasta que se cure eso del menisco?

—No, no. Creo que despedida de verdad. Creo que mi último partido lo jugaré el domingo en Bardiñ. Pero si alguna vez, repuesto ya de la lesión, el Valencia me necesita... A mí me «tira» mucho el fútbol, ¿sabes?

#### "Quiero ser entrenador"

Hablamos ahora del porvenir



Aquí vemos a Gorostiza convertido en «enemigo» del Valencia. La jugada corresponde a un partido con el Bilbao. Y, por cierto, que Bertolí le ganó la acción. Pero había que ver cuando el que la ganaba era «Bala Roja», cómo temblaban los porteros. — (Fotos Finezas)

#### Así formarán

BARCELONA. — Velasco; Elías, Curta; Calvet, Sans, Gonzalvo II; Tito, Morera, Martín, Gonzalvo III y Bravo.

VALENCIA. — Eizaguirre; Alvaro, Juan Ramón; Ortúzar, Monzó, Asensi; Mena, Amadeo o Pasieguito, Mundo, Igoa y Luján.

—Bien. Y cuando hayas abandonado el fútbol definitivamente, ¿qué piensas hacer?

—Desde luego, no abandonar el fútbol del todo.

—¿Entrenador?

—Sí. Ya he recibido algunas ofertas que hubieron de quedar en suspenso por seguir yo en activo. Pero, desde luego, me gustaría mucho poder preparar a un equipo. Así me parecería que no se había acabado el fútbol para mí.

—¿Y a qué equipo te gustaría preparar?

Gorostiza sonríe, rehuendo la respuesta.

—Bueno, eso... Puedes decir que a alguno del Norte, por ejemplo.

#### Un poco de historia

Es inevitable. Hemos de hablar de los tiempos pasados.

—¿Cuándo empezaste a jugar?

—Pues hace ya bastantes años, por supuesto. En el equipo del colegio, allá en Miranda de Ebro. Después pasé a Bilbao, donde actué en varios conjuntos modestos: el Sestao, el Santurce... Ya en 1926 fiché en el Arenas de Guecho. De allí, a América, donde jugué en el Boca Juniors, de Buenos Aires, como delantero centro. Por cierto que los directivos argentinos me dijeron que yo no servía para «aque- llo».

—Buena vista.

—En realidad, entonces era un

crio y pesaba 74 kilos. No era para un delantero centro «de peso». Después de regreso, jugué en el Athletic del Ferrol. Y otra vez en el Athletic de Bilbao. Las condiciones del traspaso fueron «terribles» —comenta socarronamente— veintitrés mil pesetas y un pasaporte. Y, por fin, en 1940, vine a Mestalla. —¿Cuántos encuentros has jugado, pues, en tu vida?

—Bueno. Cuaquiera lo sabe. Lo voy mejor la cuenta de los encuentros internacionales en mi parte. Diecinueve en total. Soy el decano de los jugadores españoles en activo que han vestido la camiseta nacional.

#### El mejor y el peor recuerdo

Y seguimos recordando, también es gerundio.

—¿Cuál ha sido tu mejor recuerdo, el más emocionante?

—Sin duda, aquel histórico partido Racing de Santander-Bilbao de Bilbao. Era una eliminatoria de Copa, en la temporada 1929-30. Los montañeses nos habían ganado por 3-0 en Santander y la segunda vuelta en San Mamés se presentaba «terrible». Pero allí les derrotamos por 5-1. Fue un partido «de verdad».

—¿Y el peor recuerdo?

—Tampoco hay que dudarlo. El «cho» para «elegirlos»: perder la final que estaba ya ganada. La temporada pasada en Montañés. Quizás fuera la final que he jugado con más ganas, con más entusiasmo; yo, que dicen que soy «cacia ista» en finales.

Terminamos el diálogo. —Y ¿qué pareja defensiva prefieres antes o de ahora, te ha parecido más completa?

—Desde luego, Ciriano Quincoces. Creo que aquella ha sido la mejor defensa del fútbol español.

—Y ¿cómo jugador?

—René Petit. No he conocido a nadie que tuviera aquellas habilidades inverosímiles. Era algo maravilloso, único. Ya conté el día como aquel hombre extraordinario pudo jugar un partido enfrentando dos derrames sinoviales, cómo jugó!

Nos despedimos de Guillermo Gorostiza. Queremos testimoniar nuestra sincera admiración y otorgamos un aplauso anticipado e impaciente. Pero como estamos en el Trocadero, al oír as palmadas nos acerca un camarero y nos pregunta qué queremos tomar.

Y nos estropea esta especie de homenaje personal en visperas de su gran homenaje deportivo.



Guillermo posa ante la Leica de Finezas, el día de su debut con el jersey blanco. — (Foto Finezas)

# UNA CUARTA DIMENSION DEL HEROISMO

## ("Las cuatro plumas")

Por JOSE ANTONIO de ALCEDO

En la línea de Kipling —esa que pasa por las arenas calcinadas del Sudañ y por las sentinas de los caudales bergantines— está la obra de Mason "Las cuatro plumas". Cada época tiene su rapsoda y cada epopeya encuentra su cronista. Pero rapsoda y cronista puede ser cualquiera, siempre que disponga de una tradición adecuada de entonación épica. Pero lo difícil es que la rapsoda posea de la forma objetiva y histórica a la candente virtualidad del simbolismo. Convertir la épica en "Iliada", el venero creativo en exponente de una raza o de una genealogía.

Por eso, las obras insignes pierden actualidad para eternizarse en el mito. Y los héroes, que por la vía de Yugurta levantan el polvo de la cañada con su ancestral paso, entran en la genealogía que apadrinaron Homero y las Vedas. El tema del heroísmo es inagotable y las especies de los héroes son variadas. De aquí, que Kipling al trazar sus dinastías heroicas, forme familias inmortales en las que sólo se puede emparentar con la espada y la sanidad. De esta calidad son también los héroes de Mason, artífices de un imperio africano. Pero Mason introduce en esa dinastía un tipo de gran calidad temperamental, que desde estas páginas, calientes por la actualidad escénica, está reclamando su bronce recordato. Mason nos enseña a valorar el heroísmo con sus "Cuatro plumas".

Desde los grandes "sahibs", o los capitanes de gurkhas, o los héroes de casco blanco, hasta el insignificante héroe de Mason, que se mueve bajo los soles de un mundo indígena agitado, realizando por las grandes cosas, no hay más que un mismo camino. Las calidades humanas añaden su grano de sal a la leyenda del heroísmo. La fe, la fuerza de la sociedad viril, es el motor. Kipling no admite otra leyenda que la que se gana en la espada.

Estos héroes tienen resabios clásicos del mejor estilo helénico; la prosa que canta el marcial empuje de los soldados del Sudañ, parece venir de unas antepasadas de

mármol, de dioses y de teogonías. Pero a pesar de la salvedad que es preciso hacer por respeto a la cronología, se advierte el mismo sentido homérico de la "Iliada". No importa que estos héroes se bañen en el Nilo, ni que aquéllos vayan al combate ungidos por la luz del Olimpo, para que su rango sea de la misma calidad.

Pero Mason introduce en esta orden cerrada de la sociedad heroica un tipo nuevo de valor. Sus cuatro plumas pueden ser como una cuarta dimensión del heroísmo. Y por eso, hace que pase ante nuestros ojos la apoteosis de los irreprochables regimientos coloniales, para que veamos después el envés del gran valor. "Las cuatro plumas" marcan gentilmente un rumbo casi desconocido; y una verdadera vía de humildad. Mason es el rapsoda de ese combatiendo desconocido que va ganando pluma a pluma, el rango que perdió con su debilidad primera. Las escenas de la guerra brillante en la que caben heroísmos bizarros y llamativos, dan el tono, para que apreciemos ese otro gesto del que abriñaba su honor por sí solo. Junto a las imágenes espléndidas de la guerra a campo abierto se señala con sus plumas la vía que no tenía juglares encendidos.

De esa dinastía, será más tarde Lawrence; que también se mueve en la misma tierra de los Plolomeos. Pertenecen a esa familia de los que se mezclan para servir a su Patria con las hordas morenas y se dejan tostar por el sol del desierto, llevando en sus ropas cuatro plumas identes de rehabilitación. Por la vía de la humildad, entran en la historia estos héroes de los que es Mason vocero eminente. Con el frágil vuelo de cuatro plumas, el novelista está señalando un camino. Y el polvo que levantan las legiones no empañará esa ruta ágil, luminosa y fecunda en sangre, que merece su bronce.

## Llega a Madrid el nuevo consejero de Asuntos Económicos de la Embajada del Brasil

### Pretende intensificar las relaciones culturales y económicas entre los dos países

Madrid, 10. — Ha llegado de París el nuevo consejero de Asuntos Económicos de la embajada del Brasil, don Osvaldo Orico, que es una de las más representativas figuras literarias de su patria. Perteneció a la Academia Brasileña de Letras, a la de Ciencias de Lisboa y a otras varias instituciones de prestigio internacional.

Numerosas de sus obras han sido traducidas al francés, inglés y castellano. Respecto a las relaciones económicas entre España y su país, ha manifestado que se hace necesario buscar soluciones adecuadas a los múltiples problemas creados por la guerra. A pesar de estas dificultades, el Brasil importó de España en 1944 mercancías por valor de 22.698.359 pesetas oro, mientras que a cifra en 1939 fué de 420.643. Ambas naciones buscan restablecer

Don Ignacio de Casso y Romero



Que ha sido elegido académico de la de Ciencias Morales y Políticas para ocupar la vacante de don Felipe Clemente de Diego, últimamente fallecido (Foto Vidal)

## El primer ministro griego PRONUNCIA UN DISCURSO

### Kanellopoulos trató de la rehabilitación económica de su país

Atenas, 10.—El primer ministro griego, Kanellopoulos en un discurso radiado, en el que trató del programa económico del Gobierno, dijo que la próxima visita de Hector Mac Neill, subsecretario británico de Asuntos Exteriores se debe a que el Gobierno de su país comprende la necesidad de ayudar activamente a la reconstrucción de Grecia.

Kanellopoulos declaró que la política del Gobierno griego en relación con la Hacienda pública y

## Bombas sobre Surabaya DESPUES DEL ULTIMATUM

### Sukarno pretende que los ingleses retiren su ayuda a los holandeses

Batavia, 10. — El jefe indonésico, doctor Sukarno, ha enviado un telegrama al primer ministro británico, Attlee, pidiendo que retire el apoyo que prestan a tropas británicas e indias a los holandeses en Indonesia. En dicho telegrama el doctor Sukarno dice que los desórdenes en Indonesia se deben a las provocaciones y atrocidades de la administración civil de las Indias orientales neerlandesas y los llamamientos hechos a las fuerzas aliadas de ocupación para que no se inmiscuyesen en los asuntos políticos de Indonesia.

En las primeras horas de la mañana de ayer, los aviones britá-

cos arrojaron numerosas octavillas en Surabaya, exigiendo a los indonésicos que depusieran sus armas y pidiendo a los jefes indonésicos que se rindan incondicionalmente. —Efe.

#### SURABAYA, BOMBARDEADA

Batavia, 10. — Surabaya ha sido bombardeada, según anuncia el cuartel general aliado.

Se añade que las tropas de la 5 división india, han iniciado las operaciones de limpieza en Surabaya, contra un fuego de ametralladoras. La resistencia ha aumentado. —Efe.

#### DETALLES DEL BOMBARDEO

Batavia, 10.—De fuente británica se confirma el bombardeo de Surabaya. Se ha adoptado esta decisión después de comprobarse que las bajas británicas aumentan constantemente por el incremento de la resistencia indonésica.

El general E. C. Mansergh ha decidido, de acuerdo con el ultimátum, usar todas las fuerzas del aire mar y tierra a su disposición y ha ordenado el bombardeo aéreo y cañoneo de ciertos baluartes extremistas. Los aviones británicos operan desde el aeródromo de Darmó. Cuatro Thunderbolts y un Mosquito han participado en el ataque cuyos blancos principales han sido la central de comunicaciones y edificios del Gobierno. Un Mosquito fué averiado por el fuego de los indonésicos. —Efe.

#### LOS NACIONALISTAS ACUSAN A LOS INGLESES DE DICTATORIALES

Batavia, 10.—El periódico nacionalista «Merdeka» acusa a los británicos de dictatoriales por su manera de actuar en Palembang, zona petrolífera, donde el jefe inglés ha exigido la inmediata rendición incondicional y entrega de las armas en poder de los indonésicos.

«Merdeka» expone que la situación en la ciudad es extremadamente crítica y dice que los británicos quieren dominar en las minas de oro de Simau. —Efe.

#### ES DETENIDO EL JEFE DEL MOVIMIENTO DE LA JUVENTUD NACIONALISTA EN SAIGON

Saigón, 10.—Las tropas francesas han detenido a cuatro nacionalistas que fueron descubiertos en Sampán, al oeste de Saigón. Se cree que uno de ellos es Pham Van jefe del movimiento de la juventud nacionalista. —Efe.

#### LAS TROPAS FRANCESES OCUPAN TAY NINH

Saigón, 10.—Las tropas francesas han ocupado Tay Ninh, situada a cien kilómetros al norte de Saigón, cerca de la frontera de Camboya. Las tropas francesas avanzaron rápidamente, dispersando a las tropas nacionalistas. Se han capturado algunos documentos de suma importancia. —Efe.

#### TRATADO COMERCIAL ENTRE ESTADOS UNIDOS Y FRANCIA CON DESTINO A INDOCHINA

Saigón, 10.—Los gobiernos de los Estados Unidos y de Francia han llegado a un acuerdo por el cual Francia comprará material industrial, algodón y otros productos valorados en 80 millones de dólares, destinados a Indochina, según ha anunciado el consejero económico del alto comisario francés en Indochina. La adquisición de productos británicos destinados a Indochina, dijo ha sido negociada por representantes franceses en Londres. —Efe.

## PUBLICACIONES "REUS"

J. A. Comenio: «Didáctica magna» 8 pesetas.—Esteban Condillac: «Ensayo sobre el origen de los conocimientos humanos», 10.—J. Comenius, marqués de Lobos: «Romanes del llano y otros poemas» 2.—Cerdón López: «Aplicación de los convenios comerciales y régimen vigente de los mismos», 6.—Jorge Corneil: «El Derecho privado», 6.—Corvo Ridrejo: «Electroterapia y diatermia urológica», 20.—«Alta frecuencia y diatermia ginecológica», 15.—«La novela de un médico», 4.—Dichos libros y todos los que usted necesite puede adquirirlos al contado o a plazos, en el INSTITUTO EDITORIAL REUS, Preciados 23 y 16, Madrid.

### ANUNCIOS OFICIALES

Sindicato Vertical de Frutos y Productos Hortícolas

Sección Suministros

Zona de Levante

Se pone en conocimiento de los señores exportadores que tienen la obligación de presentar la declaración jurada que se refiere a los materiales de confección que posean, dentro del plazo convenido, para que se facilitarán las licencias de exportación que necesiten.

Asimismo se advierte a todos los poseedores de materiales de confección que, además de las declaraciones juradas que deben presentar según disposición del B. O. E., de fecha 2 de noviembre de 1945 tienen la obligación de ir declarando mensualmente en este Sindicato sobre las existencias de los diversos artículos de confección que vayan adquiriendo a partir de la fecha en que presentaron la correspondiente declaración jurada.

Valencia, 8 de noviembre de 1945.

Sindicato Vertical de Frutos y Productos Hortícolas

Zona de Levante

EXPORTACION AL REINO UNIDO

Los señores exportadores de mercancías que hayan realizado exportación a Inglaterra por mediación de la U. K. C. C. durante los años 1943 y sucesivos, deberán pasar por las oficinas de la Comisión de Compras del Gobierno británico (British Purchasing Mission), en esta capital, Pascual y Genís, durante la próxima semana, de los días 11 y de 16 a 18 horas.

Al objeto de evitar aglomeraciones y molestias, los exportadores de mercancías empiecen por las 11 horas de la mañana, se presentará el día 12, de la mañana a las 12, el día 13, y de 14 a las 15, el día 14, y de 16 a las 17, el día 15, de las siguientes:

## Lea usted Cómo educar a Inglaterra

2.ª edición del reverendo Padre Enrique Herrera Oria, S. J.

Doctor en Filosofía y Letras  
Un libro en 4.º de 248 páginas y 20 ilustraciones  
Precio, 15 pesetas  
De venta en librerías  
Pedidos a la EDITORIAL ESCOLICER, S. L. — Olózaga, 6  
Apartado 459. — MADRID

Teléfonos de JORNADA: Núms. 10.617 y 15.599

## NECROLOGICA

Don Trinitario Presencia

Ayer falleció don Trinitario Presencia Fábregues, antiguo periodista y etrardo, que cursó sus estudios en la Universidad de Valencia y ejerció la abogacía, con brillante éxito en Alcira, su ciudad natal.

Tuvo destacada actuación al fundarse «Diario de Valencia», en cuyo periódico colaboró asiduamente siendo director Martín Mengod, a cuyo fallecimiento se hizo cargo de la dirección y gerencia.

Perteneció a numerosas organizaciones católicas, a cuyo credo dedicó sus entusiastas actividades.

Resentida su salud desde hace algunos años, murió ayer cristianamente como había vivido.

Descansen en paz nuestro querido compañero.

## El primer cursillo de especialistas del servicio de fecundación artificial

Será inaugurado el día 19 en la Dirección General de Ganadería

Madrid, 10. — El próximo día dieinueve se inaugurará, en la Dirección General de Ganadería, bajo la presidencia del director general, señor Carbonero Bravo, el primer cursillo de especialistas del Servicio de Fecundación Artificial, creado por Orden del Ministerio de Agricultura de 9 de septiembre último.

A este cursillo asistirán los directores de las estaciones pecuarias de Lugo, Sorria, Ciudad Real, Valdepeñas y Badajoz; los jefes de ganadería de las provincias de Burgos, Valladolid, Vizcaya, Barcelona, Almería y Cáceres y dos técnicos de la Sección del Fomento Ganadero.

Las materias que se han de desarrollar técnica y prácticamente en este cursillo son: fisiología de la reproducción, esterilidad endocrina, prácticas biológicas del diagnóstico de la gestación, diagnóstico clínico de la gestación, tratamiento de la esterilidad en las vacas lecheras, teoría y prácticas de fecundación artificial en las principales hembras domésticas, etc., etc. Como profesores del mismo actuarán el director general de Ganadería, catedráticos de la Facultad de Veterinaria, miembros del Cuerpo Nacional Veterinario y veterinarios con ejercicio en los medios rurales. Terminadas las enseñanzas, a los concurrentes se les proveerá de un documento de especialistas, requisito indispensable para que puedan intervenir en la organización e inspección de los servicios que se organicen en sus respectivas demarcaciones.—Cifra.

## Si prosigue la enfermedad de STALIN

Le sustituirá el presidente del Soviet en Leningrado

Esto afirma el corresponsal del "Daily Mail" en Estocolmo

Londres, 10. — Con grandes titulares, el "Daily Mail" publica un despacho que no ha tenido confirmación— de su corresponsal en Estocolmo, en el que dice: "El general Andrei Zhdanov, de 49 años de edad, presidente del Soviet de Leningrado, ha llegado a Moscú dispuesto a hacerse cargo del país si prosigue la enfermedad de Stalin. Se cree que éste sigue en el Cáucaso."

Dicho corresponsal, Ralph H. Winsen, dice que obtuvo esta información de los círculos financieros bien informados.—Efe.

Imposición del fajín de general al ministro de la Gobernación



Don Blas Pérez, con el general don Felipe Acedo y otros jefes y oficiales del Cuerpo Jurídico del Aire, después del acto. — (Foto Cifra)

## Delegación de Industria de Valencia

### Se restringe la circulación de tranvías y ferrocarriles eléctricos

Por circunstancias de momento, desde las 12 de la noche de hoy, sábado, día 10, hasta las 6 de la mañana del lunes día 12, la circulación de tranvías y ferrocarriles eléctricos quedará restringida en un 50 por 100 durante el día y un 75 por 100 durante la noche, en relación al servicio que en la actualidad se viene prestando.

Valencia, 10 de noviembre de 1945.

El ingeniero jefe interino.—Rafael Sánchez de León.

## Treinta y cinco muertos en un choque de trenes en Prusia

Berlín, 10. — Treinta y cinco personas muertas y diez heridas han resultado en un choque de trenes en Hildesheim, Prusia, dentro de la zona de ocupación británica, según informa el servicio de prensa norteamericano en Alemania.—Efe.

## Donativo de la Cruz Roja brasileña a Francia

París, 10. — El delegado de la Cruz Roja Brasileña ha sido autorizado por el Gobierno del Brasil para que haga entrega a las autoridades francesas de cincuenta toneladas de ropas, zapatos y otras prendas, destinadas a personas necesitadas.—Efe.

## Lord Rothschild, ingresa en el partido laborista

Londres, 10. — Lord Rothschild, laureado científico por sus trabajos realizados en circunstancias peligrosas, se ha unido al partido laborista y se espera que se convierta en el "látigo" del partido en la Cámara de los Comunes.—Efe.

## HOMENAJE AL P. LUIS DE ROA



Imposición de la Encomienda, con placa, de la Orden de Alfonso X El Sabio, al sacerdote e historiador chileno, P. Luis de Roa y Urrua, por el ministro de Educación Nacional en Madrid. — (Foto Cifra)

## ZONA DE RECLUTAMIENTO Y MOVILIZACION

Para informarnos de un asunto que les interesa, se pasarán por esta Zona, Sección Tercera, los días hábiles, de 10 a 13, los señores oficiales que a continuación se relacionan:

### ARMA DE INGENIEROS

Joaquín Adrián Igual.  
Fernando Ballesteros Morales.  
Francisco Calatayud Llobell.  
Eduardo Cárcamo Redal.  
Francisco González Picó.  
Francisco Huguet Montoro.  
Adolfo Machinandiarena Sánchez.  
Enrique María Secorum.  
Antonio Martínez Miragal.

Francisco Mira Bas.  
Cristóbal Miralles Redó.  
José Monfort Tena.  
José Antonio Pastor Pastor.  
Fermín Peña Ruiz.  
Salvador Rocafull Jáudenes.  
Luis Rodríguez Gordo.  
Jesús Sanz Guillén.  
Vicente Segarra Hueso.  
Félix Segura Espinosa.  
Antonio Soler García.

### CUERPO SANIDAD

Manuel Alegre Paraiso.  
Fernando A. Candela Piquer.  
Rafael Climent González.  
Pascual Chuán Corvera.  
Salvador Ibáñez Mompó.  
José Martínez Pomareta.  
Juan Nieto Caidedo.  
José Bayona Arroyo.

### CUERPO JURIDICO

Juan Camaño García.  
Alfonso Casanz Gómez.  
Aurelio Delgado Martín.  
Amable Escalante Antequera.  
Pedro López Gil.  
Alberto Montesinos Cros.  
Julio Pascual Domingo.

## PALABRAS CRUZADAS

Por MULERO

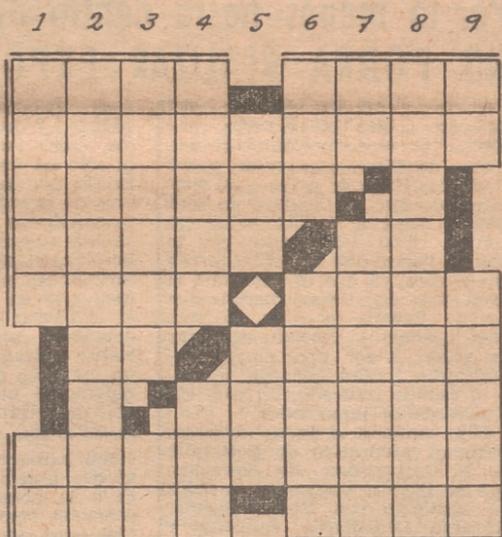
Crucigrama número 631

Horizontales: 1.— Inv., apellido de un afamado médico puericultor de Madrid. Montaña de Jerusalén, donde David fundó la ciudad de este nombre. 2.— Sin otra cosa. 3.— Ser viviente. 4.— Fajas rozando. Inv. rido, terminación verbal. 5.— Condimento (plural). Llega al fin. 6.— Del verbo "SER". Hurten. 7.— Cama de los desposados. 8.— Naturales de cierta capital española. 9.— Demostrativo. Nombre de mujer.

Verticales: 1.— Se atreverá. Forma de pronombre. 2.— Juguetes. 3.— Cierzo árboles de flores blancas. Artículo. 4.— Nunca. Consonantes. 5.— Adverbio. Inv., regalar. 6.— Inv., forma de pronombre (plural). Relativo a los polos. 7.— Preposición. Planta de raíz carnosa, comestible. 8.— Observaremos desde una altura. 9.— Inv., preposición. Inv., hace asonancia.

## Solución al crucigrama número 630

HORIZONTALES: — 1. OSAR, POSO. — 2. SALACIDAD. — 3. OPIMOS. RA. — 4. CAJA, OROS. — 5. VE, ED. — 6. CESA, ATAR. — 7. AL, CALAÑA. — 8. RAMALAZOS. — 9. OSIV, SOSO.  
VERTICALES: — 1. OSOC, CARO. — 2. RAPAVELAS. — 3. ALIJES, MI. — 4. RAMA, ACAV. — 5. CO, AL. — 6. PISO, ALAS. — 7. OD, RETAZO. — 8. SARODANOS. — 9. ODA, RASO.



## Bárbara Stanwyck elegida entre cuarenta y ocho ESTRELLAS

El hecho de que Bárbara Stanwyck sea una de las estrellas favoritas del gran público en todo el mundo, no ejerció influencia alguna para que King Vidor le encomendara la interpretación de la dramática figura de «Stella Dallas». Bárbara se ganó la pieza por oposición frente a cuarenta y ocho candidatas entre las que figuraban las más destacadas trágicas de la pantalla. Y si el famoso animador le confió la interpretación, fue por que las pruebas de Bárbara Stanwyck superaban con mucho a las de todas sus contrincantes. «Stella Dallas» será presentada muy pronto en Valencia.

El papel de «Stella Dallas» se presta como ningún otro al lucimiento personal de una estrella, y ello ha permitido que Bárbara Stanwyck realice en este film la más prodigiosa de sus actuaciones.

## Resultado del gran concurso "AMASA"

Se ruega a don Arturo Sacristán Peidro, de la calle Bernat y Baldoví núm. 6, ganador del Concurso AMASA, que escribió

### 193.932 VECES

la palabra AMASA, se persone el lunes, día 12 del corriente, por Publicidad Rima, Gran Vía de Germanías, 5, 3.º, y se le entregarán las MIL PESETAS de premio que regala AMASA.

NOTA: AMASA agradece la atención de todos los concursantes y les da las más expresivas gracias, deseándoles en el próximo concurso más suerte.

# AMASA

«Amasa» la revolución del siglo

CRONICA DE PARIS

Si De Gaulle es elegido INTENTARA FORMAR un Gobierno de coalición

Distintos puntos de vista de los socialistas y comunistas, y de los republicanos moderados

Paris, 10. (Servicio especial de crónicas Efe-United Press. Prohibida la reproducción)... Se espera que esta tarde la Asamblea...

rehuyen el formar Gobierno juntamente con el movimiento popular republicano, es casi seguro que el general De Gaulle renunciará a sus propósitos...

Cualquiera que sea la solución que en definitiva se adopte, la verdad es que habrá una intensa actividad política a fines de esta semana y en los primeros días de la próxima...

CRONICA DE VARSOVIA

La situación comercial de Polonia es desesperada

No posee reservas oro, ni divisas extranjeras

Por lo menos hasta dentro de cinco años NO PODRA REALIZAR EXPORTACIONES

Varsovia, 10 (Servicio especial de crónicas Efe-United Press. Prohibida la reproducción)... El ministro de Marina mercante y del Comercio Exterior polaco ha manifestado que en Polonia no será posible llegar a un libre comercio...

¿O sea Polonia son mercancías y crédito, y lo segundo, empréstitos, cosas ambas que hasta ahora sólo ha conseguido con Suecia. En lo que se refiere a los hombres de negocios británicos y norteamericanos que desean implantar sus relaciones comerciales con Polonia...

Dijo también el joven abogado, antiguo catedrático de Economía de la Universidad de Varsovia, que se habían negociado tratados de comercio con Rusia, Suecia, Noruega, Dinamarca, Rumania y Hungría...

Sin embargo, el ministro esquivó dar una contestación categórica a la pregunta que se le hizo sobre el tipo de cambio que el Gobierno pensaba fijar para el zloty, en relación al dólar y a la libra esterlina...

La labor inmediata con que se enfrentará De Gaulle una vez elegido será la de sacar casi de la nada, un flamante Gobierno que se ponga a trabajar sin pérdida de tiempo...

Los comunistas y los socialistas han insistido una y otra vez en hacer bien patente que el programa de los partidos de izquierda, publicado el martes, es el único programa que están dispuestos a apoyar...

Pero todavía existe una complicación más. Es muy posible que el mismo general De Gaulle tenga un programa propio para gobernar; programa que, a su vez, será de difícil acoplamiento con el de los partidos de izquierda...

Si los comunistas y socialistas

Teléfonos de JORNADA: Núms. 10.617 y 15.599

MUSICA

Mañana interpreta la Orquesta Municipal música de Tchaikowsky, ese hombre raro

Por FEDERICO

El pasado otoño nos trajo el cin. cuenta aniversario de la muerte del compositor de óperas y poesías sinfónicas, "Eugenia de Oneguin" y "La dama de Pique", "Francesca de Rimini" y "Romeo y Julieta", desaparecido de entre los mortales también a los cin...

En su juventud, nada se advirtió en Tchaikowsky que denotase un temperamento musical, ni en su familia existían precedentes de esta clase. Hasta cumplir veinte años no empieza a componer polcas y canciones. Estudiante de Derecho, no presenta ningún indicio que revele al futuro maestro...

Cuando se quiere trazar la silueta de los que dejaron un recuerdo en la memoria de los humanos, el parecido de muchas de ellas resulta evidente: sus dictos, los principios, la ingratitud que les rodea, la intensidad de sus pasiones...

Tchaikowsky vivió en continua depresión. Funcionario en el Ministerio de Justicia, profesor de Conservatorio y crítico musical, durante mucho tiempo, padeció pobreza. El éxito tarda bastante en compensar sus esfuerzos...

De las tres mujeres que cruzan su vida, sólo se salva Nadeida Meck, su protectora, la viuda millonaria con once hijos. Las otras son, la cantante Deseada Artot —un amor infortunado— y su esposa, su mayor desventura. Si a ello se añade el que todas sus óperas cayeron bajo el peso de una crítica —reivindicadas después por Igor Stravinsky—, podemos imaginar los sufrimientos de este hombre tras cada uno de sus fracasos...

Cuando ya es célebre en el mundo entero, en el reestreno de gala de "La bella durmiente del bosque", en San Petersburgo, el año 1890, el emperador le traduce aún la frialdad de la corte con estas palabras: "Es bonito". El músico, para poder escuchar aplausos, ha de tomar consejos de Héctor Berlioz y salir al extranjero. Pero su verdadera pasión es el campo. Sueña con una casita a la sombra de los bosques, lejos del mundo. Quizá la primera gran alegría de su vida sea ésta: cuando gracias a Nadeida puede instalarse en las ruinas de una casa solariega, aislada de todo y de todos. En estos términos escribe a uno de sus hermanos: "¡Si supieras lo feliz que soy aquí! Paseo, como y duermo todo lo que

quiero; es decir, ¡vivo!" Sin embargo, encuentra el pueblo demasiado grande y se instala lejos de las carreteras, al abrigo de los indiscretos. Este apasionado amor a la naturaleza y la soledad, le colgará el sobrenombre de "El eremita de Klin". Juega a los solitarios y lee mucho. Su casita de ahora es pequeña, tiene jardín y vistas espléndidas que prefiere, "a los más bellos paisajes de Italia o el Cáucaso". "Cuando sea viejo —dice— sólo cultivaré flores." Y a ellas dedica el vals final de su ballet "Ascanarcees".

Decidida la tala del bosque que tanto ama, ante el atestado horizonte a su horizonte, emigra ha-



Pedro Ilitch Tchaikowski

cia una nueva morada, la última, hundida en la estepa. Allí trabaja y de allí sale todos los años para Italia, Alemania y París. En sus viajes llega hasta América, de donde llega preocupado: "Tengo como un vago sentimiento de terror", dijo al saltar las maletas. No se alejará más de sus campos. Al brío juvenil y a la efusividad lírica, en ellos, añadirá ahora el sentimiento de la exaltación patriótica que refleja su "Obertura 1812" contra la entrada de Napoleón en Moscú.

Con ella obtiene un nuevo triunfo; ella le devuelve a San Petersburgo, junto a Nicolás y Modesto, sus dos únicos hermanos. Pero ya la muerte le ronda. Tchaikowsky, una mañana, se queja de haber dormido mal. Posiblemente una mala digestión. No tiene ganas de comer y bebe un gran vaso de agua sin hervir. Entonces le acometen unos dolores terribles. Se encuentra horriblemente mal. "Creo que esto es la muerte." Delirando, vive dos días más, creyendo disputar con Nadeida, y en la madrugada del día siguiente, exactamente a las tres muere. De la misma enfermedad que su madre a quien había perdido a los quince años, víctima del cólera.

De los músicos rusos de su tiempo, Tchaikowsky fué de los primeros en llegar a Europa y a la fama internacional. Contribuyó a su éxito fulminante, sus cualidades artísticas y psicológicas. La mezcla hábil del lenguaje musical de occidente y los temas de sus país, coloreados de un modo atractivo. Se ofrecía Tchaikowsky como un propórito para los que adoran lo romántico, los paroxismos, las emociones fuertes, el éxtasis sentimental. Era fácil de entender y manejaba un repertorio de ideas musicales muy del gusto del tiempo. Sabía cantar con desesperado acento y conmovía con su esplendor sonoro. El público captaba su música como dorosa emanación de su temperamento enfermizo. El mismo Stravinsky afirmó en unas declaraciones que "el gran músico ruso Peter Tchaikowsky, era quien más influencia había ejercido en el desarrollo del arte en su país, y no Rimsky-Korsakof".

Aunque a frase resulte errática, en parte es cierta. Hoy el entusiasmo por su obra vuelve a crecer como en sus mejores tiempos. Ese hombre raro que desde la obstinación de su misantropía supo mover tan energíamente el corazón de las gentes, alcanza en el clamor de la Sinfonía Patética, que se interpretará mañana por la Orquesta Municipal, terminada poco antes de morir, el punto final de una trágica vida interior que se resquebraja en intenciones generosas y tremenda cordialidad.

CONSERVATORIO DE MUSICA Y DECLAMACION DE VALENCIA

Se pone en conocimiento a todos los alumnos de ambos sexos que deseen obtener becas de estudios en este Conservatorio, que el plazo de admisión de instancias para poder obtener alguna de las mencionadas becas, finaliza el día 16 de los corrientes.

Las instancias serán dirigidas al Rectorado de esta Universidad.

Para más información véanse las bases expuestas en el tablón de anuncios de este centro.

SOBRE LA CRISIS de la novela en España

(Viene de la anterior.)

concedido la posibilidad de formarse en completa libertad, por un hombre que no ha necesitado recurrir a una profesión, que ha podido entregarse imperturbablemente al puro cultivo del espíritu, que no se hallaba cohibido por ninguna clase de obligaciones, que podía dejar madurar su labor en silencio durante muchos años.

He aquí una esencial razón de por qué no posee España tan grandes novelistas como otros países. La riqueza de España no es comparable a la anglosajona, ni, por lo menos antes de ahora, a la francesa. Razón social, razón económica: clave de nuestra crisis.

Sé de sobra que una interpretación como ésta no parece suficientemente fundamental para que no encuentre en seguida buen número de impugnadores. Quedan incluso a la vista hechos que quedan como al margen de tan sucinta explicación y aun la contradicen. Pero yo soy el primero en comprender que mi justificación requiere hacerse más explícita y que debo ir en mi análisis hasta el juicio de cuanto aparente no concordar con ella o quedar en un margen de excepción.

Ello excedería de los posibles límites de un artículo. Será cosa de volver sobre todo esto en una nueva ocasión.

# EL ESCRITOR Y SU MENSAJE

Por CAROLA REIG

Hay en la vida del individuo, considerado como lector, un momento, en algunos no superado nunca, en que todo cuanto es libro se lee con afán, sin exigencias



IGNACIO AGUSTÍ

y sin análisis, en una instintiva avidez de saber que tiende a ampliar el horizonte del conocimiento corporeizando ensueños y formas inconcretas o, simplemente, poniendo un poco de fantasía, de irrealidad, en la realidad sin vuelo de muchas gentes. Pero pasado ese momento, verdadera infancia del espíritu, en que se valora la anécdota sin ahondarla, aunque advirtiéndola ya diferencias estéticas y de valor humano que dejan huella inolvidable. — En «Rojo y Negro» leído a los 16 años — se llega a un estado de madurez en el que ya no distrae el leer por leer, llegando a irritarse ante la banalidad literaria, ante el irredimible pecado de la estupidez.

Estamos inundados de libros que no valen la pena de leerse, que no dejan en el espíritu menor huella, ni siquiera una emoción momentánea, y si sólo la sensación del tiempo perdido, el del lector al leerlo y el del escritor al escribirlo. Libros que nos traen ambientes exóticos que no logran desprenderse de la neblina de lo irreal, personajes de artificiosa psicología que se parecen todos extraordinariamente, a pesar de los esfuerzos del autor para individualizarlos, para infundirles soplo vital. Extensa y variada muñequería que se agita en un mundo de pasiones del que nos sentimos completamente ajenos, espectadores indiferentes de sus preocupaciones y miserias. Parecen creados por el autor con el solo objeto de distraernos en los momentos libres de nuestra agitada vida y cumplida su misión desaparecen para siempre de la escena. Si algunos permanecen más tiempo en nuestro recuerdo es porque el cine ha venido a reforzarlos con la fuerza de sus imágenes visuales. Y aún así lo que predomina en el recuerdo son los intérpretes, una Greta Garbo, un Leslie Howard. Y ha llegado esto a tal extremo, que las editoriales publican sus libros advirtiendo su relación con ésta o aquella película, estranada ya o en vísperas de ello. «El velo pintado», «Las cuatro plumas», «Vinieron las lluvias», «Adiós, Mr. Chipps» y tantas y tantas más, son libros que nos han llegado de la mano de los productores cinematográficos. Verdaderamente, no es muy reconfortante dirigir una mirada a los escaparates de las librerías o a las bibliotecas particulares de reciente formación. La sensación de monotonía y vulgaridad es desoladora.

Como reacción contra esta falta de interés, de emoción humana, de hondura espiritual, volvemos la mirada hacia las grandes figuras literarias, más cerca de nosotros en su lejanía temporal que nuestros mismos contemporáneos, Emma Bovary, Julián Sorel, el mismo Werther y tantos y tantos otros personajes, manifestaciones auténticas de una realidad humana, con validez eterna, de documento vivo, cuyos problemas son los mismos de hoy y nos sobrecogen pudiendo ser los nuestros. Son tipos arrancados de la vida misma, pero no vulgares, palpables aún, y que nos estremecen como criaturas hechas de nuestra misma carne y sangre. Y en esto, precisamente, radica su turbadora atracción. En todos ellos hay algo doloroso, atormentado, impotente o insatisfecho; pobres seres humanos que creyeran triunfar con sus solas fuerzas y fueron vencidos en la terrible lucha por la vida.

Estamos, se ha dicho ya muchas veces, en un momento de

# LAS LETRAS

## libros

BUCK, PEARL S.—«EL PATRIOTA».—EDITORIAL LOSADA. BUENOS AIRES, 1943.

Pearl S. Buck, la autora de esa admirable y gran novela que se titula «La buena tierra», ha sabido captar el alma múltiple y desconcertante de la China en todos sus aspectos. «La buena tierra» fue la gran epopeya de los campesinos chinos, como otras muchas producciones de la insigne novelista norteamericana reflejaron los problemas de la mujer china, el difícil proceso de la occidentalización, el espíritu de la familia y la evolución de la mentalidad en el vasto país asiático. «El Patriota», editada en su versión original el año 1939, representa una faceta nueva y no menos interesante: la de la guerra civil, la ascensión de Chang Kai chek, la fermentación política y la invasión japonesa, todo a través del idealismo puro y bienintencionado del «patriota» I-wan.

Esto sólo, atribuye ya a la nueva obra de Pearl S. Buck un interés excepcional que se desborda del marco de lo puramente novelesco. En rigor, «El Patriota» es un magnífico reportaje novelado que aclara muchos acontecimientos chinos que resultaban muy confusos para nosotros, los occidentales; algo así, salvadas las naturales distancias y diferencias, como algunos de los «Episodios» galdosianos.

Historia y ficción forman en «El Patriota» una estrecha urdimbre que hace difícil decidir qué es lo más interesante de su lectura, si lo informativo o si lo novelesco. La grave conocedora de la psicología china que es Pearl S. Buck nos ayuda a comprender lo que creíamos incomprensible, empezando por la figura del propio Chang Kai chek, que aparece como un personaje más a lo largo del curso de la novela.

Lo mismo sucede con los grupos comunistas chinos, cuya mentalidad está tan profundamente



PEARL S. BUCK

mente, lo mismo que la de los intelectuales, los burgueses, los occidentalizados y los plutócratas.

crisis de la novela que no es sino una manifestación de la gran crisis por la que atraviesa el mundo, este pobre mundo que vive de milagro, amenazado de una desintegración total. El ser humano ha perdido su valor sumergiéndose en la masa anónima de los pueblos, y sin embargo, todavía, aunque débil, se escucha de vez en cuando su latido. Yo lo he sentido con emoción al leer un libro, dos en realidad, muy recientemente publicados. Joaquín Rius, el protagonista de ambos, se va dibujando a lo largo de sus páginas hasta adquirir vida propia y total, con su tenacidad y energía que le mantienen dueño de su propia verdad, aun a través de su fracaso espiritual. Y en su figura, atractiva por humana, vemos el símbolo de una ciudad, Barcelona, y, más aún, el símbolo de una época, de una generación destinada a una terrible lucha, pobre generación de choques que no verá los resultados de ésta. Lucha heroica y terrible, la durísima lucha económica, es, además, la lucha del último ser individual frente a la masa sobre un fondo histórico cercano y palpante.

A través de las páginas del libro nos sentimos cerca del autor, agradeciéndole que por una vez nos haya redimido de la vulgaridad circundante. No ha muerto la novela pero para que sea digna de su pasado ha de ser escrita por gentes que tengan un mensaje que dar al mundo y que sepan transmitir ese mensaje.

Sin embargo, aún más destacable que todo esto es en «El Patriota», el estudio que hace de la psicología japonesa y de las relaciones chinoniponas, aderezado ello con la mejor salsa novelesca. I-wan y sus hermanos, Ed-Lan el comunista, el padre de Iwan —un banquero de Shanghai—, Muraki —hombre de negocios japonés— y Tama —prototipo de la mujer nipona—, son retratos muy dignos de la pluma galardonada por el Premio Nobel que las ha engendrado.

¡Lástima que la traducción no esté en muchos momentos a la altura de esta novela magistral!

J. O.

PALAU, JOSE.—«La experiencia amorosa del joven Goethe».—Joaquín Gil, editor, Barcelona.

La «uberante bibliografía goethiana se ha enriquecido con esta aportación de un escritor nuestro



JOSE PALAU

que muestra una singular pericia para adentrarse por estos territorios fronterizos entre la biografía y el ensayo, y posee, para lograr el éxito, las armas necesarias: un caudal de erudición administrado con severo escepticismo, un estilo fluido y diáfano que se traduce en amenidad y una atinada selección de los sucesivos enfoques.

La justificación del libro extraña ya un indudable acierto, porque José Palau, al acomodar el tema a las dimensiones de la obra, no lo ha disipado en una liviana y vertiginosa serie de episodios amorosos entresacados de la vida de Goethe, sino que ha querido mostrarnos las tres primeras mujeres, los tres primeros amores del «joven Goethe», así como la huella y los rumbos que imprimieron en su existencia. Para ello ha hecho caso omiso de la época estudiantil de Leipzig, también teñida de alguna anécdota erótica, y cierra su obra dejando al autor del «Werther» camino de Weimar en el 1775.

Las tres mujeres sobre las que versa la obra de José Palau son: Federica Brion, Carlota Buff y Lili Schonemann. Tres mujeres muy distintas que encarnan, respectivamente, la fuga hacia la rural y primaria naturaleza, la pasión exacerbada y prerromántica y la cortesía. Federica Brion conoce al Goethe mozo que acaba de abandonar las aulas, mientras que Lili Schonemann deja al Goethe cortésano que va a brillar en la corte de Weimar.

Cada uno de los tres episodios es desmenuzado por la pluma de José Palau, sin que la erudición fatigue, pero también sin que divague frivolamente. Y el resultado constituye un espléndido homenaje para el gran hombre que todavía en el ocaso de su vida, a los setenta y cuatro años, ardía en Mariembad no por resoldos añejos sino por las brasas nuevas de un nuevo y crepuscular amor.



# SOBRE LA CRISIS de la novela en España

Por VICENTE GAOS

Es muy posible que todos los géneros literarios se hallen, al presente, en crisis, en nuestra Patria.

Las razones de una crisis de creación en Literatura o en Arte son, casi siempre, complejas. Pero hay, por de pronto, una razón sencilla y suficiente en principio para explicársela. Y no es, ni más ni menos, que ésta: los siglos de oro, las edades áureas no pueden darse sin interrupciones. Es lógico que a etapas de plenitud sucedan otras de decadencia. Así, si la Poesía está en crisis actualmente, no hay que buscar los motivos en el presente. Del Modernismo a Vicente Aleixandre la floración ha sido espléndida. Hay que dejar la tierra en barbecho por algún tiempo para esperar renovadas cosechas.

Pero hay un género literario cuya prolongada crisis social de nuestra reflexión, explicación más adecuada y profunda. Me refiero a la novela.

Conviene que, de antemano, demos exactitud a los términos. Hay que precisar lo que entendemos por novela.

Al hablar aquí de novela, nos referimos tan sólo a lo que este género ha sido en los cien años últimos.

Se ha hablado frecuentemente de la incapacidad del español para ser novelista. Pero, si damos al término novela un significado clásico y amplio, la patria que ha producido un Quevedo, un Cervantes, no puede ser una nación tarada para la novela.

Claro, que no damos a la novela este significado. Repito que nos limitamos a considerar la novela moderna, la que, a mediados del pasado siglo, empieza a florecer en Europa con caracteres tan peculiares que, en realidad, se trata de una forma literaria enteramente nueva.

Entonces es cuando tiene o puede tener sentido preguntarse por qué razones España —a la cabeza de Europa en otros géneros literarios— no tiene una novelística que sostenga un paralelo digno con las de Rusia, Francia o Inglaterra.

Y aquí no cabe ya contestarse con tanta simplicidad como en el caso de la Poesía. La novela española del XIX no es una novela de primer orden. Alarcón, Pereda, Galdós, Clarín, Valera no son ni Dostoyewski, ni Tolstoy, ni Dickens, ni Stendhal, ni Balzac. Pero es que, además, el último novelista español de importancia es Pío Baroja. Y hasta la fecha la crisis es ya realmente larga. A la par que en el extranjero la novela llega a su apogeo.

Habremos de pensar, pues, en otras motivaciones. Para el problema de nuestra novela en el siglo XIX la clave se cifra en estas dos palabras: técnica y cultura.

Para el de la novela de nuestros días hay que dar todavía un motivo más decisivo. Ortega y Gasset ha hecho ver en uno de sus ensayos, la repentina luz arrojada por Guyau con su intuición de explicarse determinados problemas de arte desde un punto de vista social.

Fue, en efecto, una intuición sorprendente, aunque hoy no nos lo parezca ya tanto.

Buscar, para la explicación de un hecho estético sólo razones estéticas —o que mantengan con lo estético una inmediata relación— puede ser muchas veces como andar buscando tres pies al gato.

Conviene llevar la investigación a terrenos menos frondosos. Para explicarnos la crisis de la actual novela española nos servirá de mucho aceptar el punto de vista social y económico, siguiendo a Guyau.

No parece admisible, en principio, que el genio español no haya de ser para el cultivo de la novela tan idóneo como el de cualquier otro pueblo. Al contrario, posee ciertas cualidades que debieran hacerle extraordinariamente capaz para ella: el español es realista y observador. En cambio, no tiene tanta imaginación como se le ha atribuido. Escasean en la Literatura española las obras de pura imaginación. Y esto —contra lo que tal vez pudiera creerse— es otra positiva virtud para el novelista. Porque la novela, modernamente concebida no es un género de imaginación, sino de todo lo contrario, de observación.

¿Cómo puede ocurrir entonces que el español —observador y realista— no produzca grandes novelas?

Otros factores, sin duda, han entrado en juego. Y yo no aseguraré que estos factores sean todos de orden social y económico, pero sí me atreveré a afirmar que son, desde luego, los primordiales.

El cultivo de la novela requiere un terreno social y económicamente próspero y estable. Los griegos decían que la filosofía era un ocio de hombres libres. Parejamente, la novela es una ocupación de ociosos acomodados. No en balde las novelísticas de primer orden hoy corresponden a países de mayor índice de riqueza, como Inglaterra, y últimamente, a Estados Unidos.

Hay que desechar la teoría falaz y romántica de que la creación estética emana del puro raptó y en no importa qué condiciones. Ni siquiera un breve poema puede concebirse así. Cuanto menos una novela. Pues, como Ortega ha dicho, la novela es «género tupido», género de «tempo lento». La novela tiene su cánón interior y orgánico. Mas de ese cánón dimanan también reglas externas. Y la novela exige, por razón de su esencia, gran dimensión material. El novelista necesita, por tanto, disponer de tiempo.

El novelista anglosajón dispone de tiempo porque vive una vida social y económicamente estable. El español, para disfrutar de semejante vida, necesita consagrar su tiempo diario a otro quehacer que el novelístico.

Thomas Mann ocupó doce años de su existencia —en Suiza— para dar cima a su «Montaña mágica». Y Ernst R. Curtius ha podido decir con toda justicia de Proust: «Para poder desarrollar tan maravillosamente su talento, no sólo tenía que hallarse en situación de poder hacer excursiones económicas. Irmóvil, sino que necesitaba plena independencia económica. Libro de toda baja preocupación de la existencia. Las novelas de Proust son obra de rico y no son posibles más que como tales. Han sido escritas por un hombre a quien la suerte ha

(Pasa a la página siguiente)

**El jefe del Departamento Provincial de Aprendices del F. de J., condecorado**  
**Le ha sido concedida la Cruz de Caballero de la Orden de Cisneros**

S. E. el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, se ha dignado conceder al camarada Isidoro Herrero Velasco, jefe del Departamento provincial de Aprendices del F. de J., el ingreso con la Cruz de Caballero de la Orden de Cisneros, por su acertada labor en la formación de estos jóvenes obreros y al frente del Departamento provincial que dirige. Al felicitar al señor Herrero, deseamos que el acierto y el amor que por esta obra tan magnífica ha demostrado, siga siendo el estímulo de su patriótica labor a desarrollar en beneficio de la juventud obrera valenciana.

**Delegación Provincial de Sindicatos**

Es un deber inexcusable el colaborar con las tareas del Estado, al cual le interesa, para la buena marcha de la nación, conocer con la mayor exactitud posible la producción, la existencia, la riqueza. Recientemente se ha ordenado por el Gobierno la recogida de datos exactos sobre cosechas y existencia de vinos. Cosecheros, almacenistas, comerciantes: Formulad vuestras declaraciones exactas en todos los extremos, en la Casa Sindical del pueblo de residencia o en el Ayuntamiento. Tened la absoluta seguridad de que con ello colaboráis de una manera eficaz a la tarea que nuestro Estado está realizando.

**CAMARA OFICIAL DE COMERCIO, INDUSTRIA Y NAVEGACION**

**SUSPENSION DE FACTURACIONES**  
Se pone en conocimiento de las clases industriales y mercantiles de que a partir del lunes 12 del actual, quedarán suspendidas las facturaciones en pequeña velocidad de las mercancías de detalle, en la estación de Valencia-Término.

**CARTELES PARA FALLAS**  
**Resultado del concurso**



Cartel de don Santiago Carrero, que ha sido galardonado con el primer premio y 7.000 pesetas



Cartel de don Valentin Durbán, que ha logrado el segundo premio y 5.000 pesetas



Cartel de don José Morell, que obtuvo el primer accésit y 2.000 pesetas.—(Foto Finezas)



Cartel de don Julio Llorente, que ha conseguido el segundo accésit y 1.000 pesetas

**LEED**  
**Jornada**  
DIARIO DE LA TARDE

**JUNTA CENTRAL FALLERA**

A partir de esta fecha se podrán retirar en estas oficinas las fotografías de las señoritas falleras que se presentaron para la elección de la corte de honor de la fallera mayor. La entrega se efectuará contra el recibo que a cada comisión se le extendió en el momento de la recepción de la fotografía de su respectiva fallera.

**CANTO CORAL VALENCIA**

**Sección de Bellas Artes**

Se convoca a todos los señores socios de esta sección a una reunión importante para la aprobación del reglamento, que se celebrará el próximo lunes, a las 10'30 de la noche, por primera y única convocatoria, en el salón de actos de la entidad cultural Canto Coral Valencia, calle de Gobernador Viejo, 18, primera.

**RELIGION**

**DOMINGO XXV**  
**después de Pentecostés**

Por FRAY MAURICIO DE BEGOÑA

"Señor, ¿no sembraste buena semilla en tu campo? ¿De dónde, pues, tiene cizaña?" — (Del evangelio de mañana, San Mateo, 13, 24-30.)

Alguna suerte de cizaña hay siempre en el campo del Señor, aun en aquella parcela más cuidadosamente cultivada. Esto quiere decir que la situación normal del bien en este mundo es vivir al lado del mal con una mutua influencia inevitable. Esta ley se verifica lo mismo en la sociedad general, que en cualquiera comunidad particular e igualmente dentro de cada individuo.

No necesitamos ser muy linces para poder apreciar en la sociedad humana, tanto la más refinada, como la más grosera, una monstruosa mezcla de vicios y virtudes, de personas honradas y puras, de crueles y de mansos. Pero esto parece que no debe extrañarnos tanto, tratándose de una sociedad compuesta de tan diferentes individuos con tan diversas tendencias y temperamentos.

Lo extraño es que aun dentro de aquellas sociedades y comunidades que tienen como fin expreso el bien, que son estrictamente "campo del Señor" prenden y germina la cizaña del mal, como una planta gema del bien, siendo así que son incompatibles. Sin embargo, esto no nos parecería ya tan extraño si dirigiéramos una mirada a nosotros mismos. Somos una personalidad única, un individuo, completo y cerrado en sí mismo, con nuestro contorno, que nos erige en unidad diversa ante los demás, incluyendo la sociedad en que vivimos. Era de suponer que seríamos buenos o malos; pero una de las dos cosas plena y exclusivamente. Y no es así. Nuestro interior es un campo de batalla entre el bien y el mal. Si hay momentos en que nos figuramos ser tierra de nadie, encastillándonos en nuestra vanidosa independencia, esto no es más que presunción pasajera. Bien pronto nos tenemos que dar cuenta de que el bien exige sus derechos sobre nosotros, o de que el mal ha entrado a saco en nuestra conciencia. Si nos proponemos el bien, en ese mismo momento el mal siembra la cizaña de su tentación, sin aguardar siquiera a la noche. Y aun cuando nos entregamos o desfallecemos ante el mal, sigue nerviosamente pujando por rebrotar en nuestro interior la raíz del bien.

En esto consiste el dolor y la fortuna del hombre en el mundo moral. Nunca será tan malo que por la misericordia de Dios no encuentre dentro de sí mismo la posibilidad de perfeccionarse y nunca será tan bueno que no halle en sí suficientes motivos para estar alerta ante las traiciones de su propia debilidad y maldad. Muchas virtudes interiores pueden derivarse de estas consideraciones. La primera es la humildad, una humildad seria y consciente que brote del conocimiento de que siempre hay dentro de nosotros un mal que acecha y que solamente la benignidad de Dios y su vigilancia por nosotros pueden evitar que crezca hasta ahogar la semilla del bien. Paralelamente a esta virtud de la humildad se nos sugiere la de la confianza. Por mucho mal que veamos en nuestro campo, Dios Nuestro Señor sabe esperar; más aún, desea positivamente hacer una buena recolección y no quiere que prematuramente se nos arranquen las facultades ni la misma vida, contaminadas del mal y del pecado. Pero esa confianza ha de ir acompañada del esfuerzo que todo cultivo exige, es decir: del trabajo por la virtud y por la enmienda; y también de la oración que es la que hace divinamente eficaces nuestra confianza y humildad.

Pero hay una tercera virtud que se nos enseña en esta parábola: la del trabajo caritativo y mesurado. Esta virtud no se ha de empuñar ni siquiera en la lucha contra la cizaña del vicio y del pecado. Un paciente, laborioso, puro y lleno de bondad es la norma que el Señor del campo exige a todos sus servidores, no sólo cuando tratan de quitar el mal en la sociedad en que viven, sino también cuando trabajan por hacer del campo interior de su alma un jardín y huerto de flores y frutos de bendición.

Si la caridad y la paciencia, ni el mismo celo de la gloria divina y de la salvación de las almas es grato al Señor de la heredad, aunque sean ángeles sus servidores.

**DIA 11. — Dominica V después de Epifanía. — San Martín, obispo; San Menas, San Bartolomé, Santo Toribio y Santa Sinfrosa. — Rito semidoble. — Ornamentos verdes. — Misa de la Dominica. Conmemoración de San Martín y de San Menas. Oración imperada. Credo. Prefacio de la Santísima Trinidad.**

**ROSARIO DE LA AURORA. —** Saldrá mañana, a las seis y media, de la Casa Hospicio de la Misericordia, dirigiéndose a la Parroquia de los Santos Juanes.

**CONSEJO DIOCESANO DE LAS JOVENES DE ACCION CATOLICA. —** Exposición de muñecos con motivo de la Campaña de Restauración de la Familia Cristiana. — Con motivo de la organización de la campaña actual que, como consigna, tiene para este año la Acción Católica Española sobre la recristianización de la Familia, el Consejo diocesano de las jóvenes de A. C. ha organizado una Exposición de muñecos, bajo la denominación común del "Muñeco Juan Manuel", que estará abierto al público durante los días 11, 12, 13 y 14 en el local social de las mujeres de A. C.: Mar, número 23, duplicado.

**ADORACION NOCTURNA DE SENORAS. —** Mañana domingo tendrá lugar la junta general, a las cinco de la tarde, en la sala de juntas del Convento de Corpus Christi (Guillén de Castro número 159).

**CONGREGACION MARIANA DEL MAGISTERIO (Sección de señoras). —** Mañana se celebrará el Retiro mensual, con misa de comunión, por la mañana a las 8; y por la tarde, a las cinco, meditación, rosario y bendición con el Santísimo.

**IGLESIA DEL TEMPLE (Padres Redentoristas). —** La fiesta mensual de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro en drá lugar mañana, con misa de comunión, a las nueve; y función solemne, por la tarde; y procesión, a las siete.

**V. O. T. DEL CARMEN. —** Misa de comunión en la Encarnación, a las nueve, y conferencia, a las cuatro. El ejercicio, a las cinco, en las Escuelas Pías.

**ADORACION NOCTURNA. —** Hoy, turno de San José. Mañana, el de San Tarcicio.

**CUARENTA HORAS. —** Continúan en la iglesia del Hospital Provincial.

**SOLEMNE FUNERAL EN EL SEMINARIO POR EL DOCTOR DON PRUDENCIO MELO Y ALCALDE**  
En la mañana de hoy, y organizado por el Seminario Mayor, se ha celebrado en la iglesia del Salvador un solemne funeral por el descanso eterno del alma del señor Arzobispo doctor don Prudencio Melo y Alcalde.

Ha oficiado en la Santa Misa el ilustrísimo señor Rector don Antonio Rolla Zanón, asistido por colegiales del mismo Seminario.

Se ha cantado la Misa de Requiem gregoriana y responso por la Schola Cantorum del Seminario.

Ha asistido el Claustro de profesores, integrado por los de las Facultades de Teología, Filosofía y Derecho, con los distintos religiosos pertenecientes a él, y señores capitulares que lo integran. La iglesia estaba totalmente llena por todos los alumnos de los distintos colegios de la ciudad; Santo Tomás, Patriarca, alumnos pertenecientes a Ordenes religiosos, como Capuchinos, Reparadores, etcétera. También han asistido los alumnos de la escuela preparatoria "Manuel Iruira", con sus profesores.

**BANCO DE ARAGON**  
Sucursal de Valencia-Plaza del Caudillo, 26  
Agencia Urbana en **MISLATA** - Calle de Valencia, 4  
Teléfono 16835  
Capital y reservas: 75.000.000 de pesetas  
**OFICINAS EN ZARAGOZA**  
Casa Central: **Coso, 54** - Teléfono 1890  
Agencias Urbanas { Núm. 1 Av. de Madrid, 44 - Tel. 3509  
Núm. 2 Miguel Servet, 23-Tel. 6332  
Núm. 3 Paseo María Agustín, 1-Tel. 5271  
**SUCURSALES**  
Alcañiz, Almazán, Ariza, Ayerbe, Balaguer, Barbastro, BARCELONA, Borja, Burgo de Osmá, Calatayud, Caminreal, Cariñena, Caspe, Daroca, Ejea de los Caballeros, Fraga, HUESCA, Jaca, LERIDA, MADRID, Molina de Aragón, Monzón, Sariñena, Segorbe, Sigüenza, Soria, Tarazona de Aragón, TERUEL, Tortosa, VALENCIA.  
Caja Auxiliar en el Balneario de Panticosa durante la temporada  
**SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO**  
**BANCA-BOLSA-CAMBIO-CAJA DE AHORROS**

Estos anuncios se admiten en la Administración de **Jornada**  
Pintor Sorolla, 10, de 9'30 a 1 y de 3'30 a 2

**CONTADO Y PLAZOS**  
MAQUINAS COSER Y BORDAR - RADIOS BICICLETAS - GRAMOFONOS Y DISCOS ACCESORIOS - REPARACIONES  
RAMON MERCE VIRTO  
**Sta. TERESA. 8**

**VENTAS**  
"Ningún artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del 80 por 100 del señalado en la tasa."  
**VARIOS**  
**EMPLEO** se ofrece para director comercial negocio insecticidas. Inútil solicitar sin gran experiencia referencias. Dirigirse. Doctor Alonso, Bisbe, 11, entresuelo. — VALENCIA.  
**PISO.** En las inmediaciones de la Gran Vía, me interesa comprar piso soleado diez habitaciones. Ofertas a Ramón Aparicio, Lienta Correos.  
**MANICURA. MASA. JISTA.** Servicio a domicilio. Teléfono 17.102

**VENTAS**  
"Ningún artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del 80 por 100 del señalado en la tasa."  
**VARIOS**  
**EMPLEO** se ofrece para director comercial negocio insecticidas. Inútil solicitar sin gran experiencia referencias. Dirigirse. Doctor Alonso, Bisbe, 11, entresuelo. — VALENCIA.  
**PISO.** En las inmediaciones de la Gran Vía, me interesa comprar piso soleado diez habitaciones. Ofertas a Ramón Aparicio, Lienta Correos.  
**MANICURA. MASA. JISTA.** Servicio a domicilio. Teléfono 17.102

# Mirador Valenciano

## LETREROS EN LAS PLATAFORMAS

Las plataformas de todos los tranvías están decoradas con un sin fin de órdenes y advertencias que van desde el «prohibido hablar con el conductor» hasta el «consérvese los billetes», pasando por el pintoresco cómico y sarcástico «cuidado con los rateros».

Yo confieso, sin embargo, que en todos los días de mi insignificante y oscura existencia no he dedicado a los rateros ningún cuidado especial, contraviniendo así el mandato de la solícita y p.evisora compañía. En cambio, sí he echado de menos un buen letrado muy a la vista del conductor que dijese así: «cuidado con los peatones y con el público que pretende subir o apearse de los vehículos». Y no porque el público que usa de los tranvías sea un público «de cuidado», sino porque es «para cuidado». Algún derecho debe conceder el pagar.

Respecto a los rateros, hay una opinión bastante extendida que asegura que quien debe cuidar de ellos, por ellos y para ellos, no son los simples mortales, que tanto hacen con «conservar sus billetes»—no los del tranvía, sino los otros—, y que aquel cuidado debe correr íntegramente a cargo de los servicios policíacos y penitenciarios. Mas no sucede así, y no vamos a rasgar nuestras vestiduras por ratero de más o de menos que ande suelto y operando a sus anchas.

Otro letrado de los tranvías es el que contiene el aforo de sus plataformas: «tantos viajeros y un agente de la autoridad». Bueno, esto ya es de risa, pues el número de pasajeros crece proporcionalmente a las restricciones y en razón inversa al número de tranvías. A menos tranvías, más viajeros. Y como han de ir en algún sitio, se apretujan en las plataformas poniendo en entredicho la vieja ley física de la impenetrabilidad de los cuerpos.

El caso es que todo iría medianamente bien si no fuese por los canastos, las cestas y demás bultos. Los letreros dicen también: «tantos viajeros y un agente de la autoridad», pero no aclaran el número de cachivaches que pueden ir en cada plataforma. Pescadoras, con sus canastos, en las líneas del Grao y Malvarrosa; vendedoras y compradoras del Mercado central con sus cestas rebosantes de verduras y similares, en el siete; y honorables ciudadanos con toda clase de fardos viajan en toda clase de tranvías, restando comodidad, o sea incomodando, al resto del pasaje. Y como los cobradores, que están en la obligación de impedirlo, no lo impiden, así va la cosa, tan ricamente.

Por eso solicitamos todavía la adición de un nuevo letrado que diga: «Cuidado con las maletas y las cestas más o menos repletas que descargan sobre nuestros pies o contra nuestras espaldas».

# VIVEROS MUNICIPALES

Mañana domingo, en los Viveros Municipales, a las once y media de la mañana, tendrá lugar un concierto por la Sección de Viento de la Orquesta Municipal, bajo la dirección del maestro don Antonio Palanca.

## GOBIERNO CIVIL

### SESION DEL PLENO DEL PATRONATO NACIONAL ANTITUBERCULOSO

Esta mañana, a las diez y media, se ha celebrado, bajo la presidencia del jefe provincial y gobernador civil, camarada Laporta Girón, la sesión del pleno correspondiente a la Delegación Provincial del Patronato Nacional Antituberculoso.

Después de la lectura del acta anterior, se pasó a tratar los asuntos que figuraban en el orden del día, que son los siguientes: Gestión de la ponencia encargada de levantar acta de la situación de cuentas de la Delegación Provincial; concurso para la reconstrucción de una alcantarilla en el Sanatorio de la Malvarrosa; situación del turno de ingresos de enfermos en el Sanatorio del «Vedat» de Torrente; estado de las obras del Sanatorio de Portafeli, y memoria de los servicios del Patronato Nacional Antituberculoso.

## ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

# Racionamiento de arroz, patatas, café y chocolate

Racionamiento de artículos correspondientes a la semana 46 de las cartillas individuales de racionamiento, que corresponden a los días 12 al 13 de noviembre, ambos inclusive:

### RACIONAMIENTO A LA CAPITAL Y MUNICIPIOS URBANOS E INDUSTRIALES ADULTOS

ARROZ.—Un cuarto de kilo por persona contra la tira completa de cupones número 3, de la semana 46, al precio de 0'70 pesetas la ración.

PATATAS.—Un kilo por persona, contra la tira completa de cupones número 4, de la semana 46, al precio de 1'25 pesetas ración.

CAFE.—50 gramos por persona, contra cupón número 89 de Varios, al precio de 1'30 pesetas ración.

CHOCOLATE.—100 gramos por persona, contra cupón número 90 de Varios, al precio de 0'95 pesetas ración.

### INFANTILES

ARROZ.—Un cuarto de kilo por persona contra la tira completa de cupones número 3, de la semana 46, al precio de 0'70 pesetas la ración.

PATATAS.—Un kilo por perso-

na, contra la tira completa de cupones número 4, de la semana 46, al precio de 1'25 pesetas ración.

CAFE.—50 gramos por persona, contra cupón número 89 de Varios, al precio de 1'30 pesetas ración.

CHOCOLATE.—100 gramos por persona, contra cupón número 90 de Varios, al precio de 0'95 pesetas ración.

### AVISO A LOS DETALLISTAS

Los detallistas de ultramarinos y aceite de la capital entregarán durante los próximos días 12 y 13 (lunes y martes) las liquidaciones de los racionamientos de aceite, arroz y patatas, servidos al público la semana 44 contra corte de tiras de cupón señaladas con los números II, III y IV.

### PRECIOS DE VENTA AL PUBLICO DE LAS CARNES

Los precios de venta al público que regirán para las distintas clases de carne durante la semana del 12 al 18 del actual, son los que a continuación se detallan:

- Vacuno mayor, 18'84 pesetas kilo.
- Vacuno menor, 22'65.
- Terneras lechales, 24'36.
- Lana mayor, 13'87.
- Lana menor, 17'88.
- Cabrito mayor, 8'05.
- Cabrito menor, 12'54.
- Cordero lechal, 22'20.
- Cerdo, 28'30.

### Mesas económicas

Vacuno, 14 pesetas kilo.

Lana, 12.

Los precios de los despojos comestibles quedan libres, según el apartado c) de la Circular número 541 de la Comisión General de Abastecimientos y Transportes.

La carne de tipo económico se expedirá en los siguientes establecimientos:

- Mercado de Ruzafa: Puestos números 82, 191 bis, 67 y 7.
- Mercado Central: Puestos números 15, 83, 113, 129 y 74.
- Mercado Jerusalem: Puestos números 10 y 12.
- Mercado de Jesús: Puestos números 231 y 232.
- Mercado Cabañal: Puesto número 32.

En los precios fijados anteriormente ya van incluidos todos los impuestos por arbitrios municipales que son a cargo del público.

# La XXIV Feria Muestrario Internacional de Valencia Se celebrará del 10 al 25 de mayo de 1946

Después de las deliberaciones celebradas por el Comité Consultivo de Ferias y Exposiciones sobre las fechas de celebración de las Ferias de Muestras, la Dirección General de Comercio y Política Arancelaria ha dirigido un escrito a la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación, comunicando que la XXIV Feria Muestrario Internacional de Valencia se celebrará del 10 al 25 de mayo próximo, o sea en su fecha tradicional.

En relación con esta noticia se prevé una magnífica concurrencia de productos de toda España, así como interesantísimas y abundantes aportaciones de países extranjeros, ya que la mayor dificultad planteada en años anteriores fué la escasez de los transportes, en la actualidad muy mejorados y aumentados, tanto en el interior como en el exterior.

Sabido es que en los últimos años el amplio Palacio ferial resultó insuficiente para atender las numerosas demandas de stands, por lo que en el próximo certamen se inaugurará una nueva nave de gran extensión superficial, cuyas obras están ya muy avanzadas. De esta ampliación informaremos ampliamente al público en su día.

En breve, se remitirán los boletines de inscripción para la XXIV Feria Muestrario Internacional de Valencia, cuya perspectiva se presenta en extático esparanzadora.

# Los sucesos de ayer

## MUERE ATROPELLADO POR UN AUTOBUS

A las seis y cuarto de la tarde de ayer, un autobús de los que hacen el servicio de Valencia a Sagunto, matrícula de Valencia 14039, arrolló y ocasionó la muerte al niño de 14 años Miguel Gálvez Moreno, vecino de esta ciudad, que habitaba en la calle de Náquera, 5.

El hecho sucedió en la bajada del puente de Serranos, en las inmediaciones de la iglesia de Santa Mónica. Al parecer, el niño, que montaba en bicicleta, intentó bajar de la misma junto a la acera, cayéndose hacia el centro de la calzada.

en el preciso momento en que el autobús, conducido por Manuel Benjamín Díaz, pasaba por aquel lugar, arrollándole y causando la muerte instantáneamente.

Inmediatamente se avisó al Juzgado de guardia, que lo era el número 3 de esta capital, que procedió a practicar las diligencias del caso y ordenó el levantamiento del cadáver del infortunado muchacho.

## SE LE DISPARA UN REVOLVER Y RESULTA HERIDO

Ayer ingresó en la Casa de Socorro de Ruzafa el muchacho de 17 años de edad Andrés Andrea Melgar, el cual presentaba una herida contusa por arma de fuego, de pronóstico grave.

La herida se la produjo cuando manipulaba un pequeño revólver que encontró en un cajón de la mesa de despacho del establecimiento de paquetería donde trabajaba, sito frente a la iglesia de San Valero. El arma casualmente se disparó, ocasionándole las heridas, de las que fué curado de primera intención por el médico de guardia de la Casa de Socorro de Ruzafa.

## EL INCENDIO DE CAMPANAR

Continúa la labor de desescombro en la fábrica de papel de Campanar, en la que, como ya saben nuestros lectores, se produjo un violento incendio el domingo pasado. La labor de desescombro está a cargo de una sección que el Parque de Bomberos tiene destacado en aquel lugar en servicio permanente. Se calcula que estas tareas durarán todavía varios días.

ta ospital, la obligación ineludible de declarar ante el Negociado de Informaciones Agrícolas de este excelentísimo Ayuntamiento, hasta el día 13 del corriente, la cantidad en kilos que cada uno posea.

## TRIGO

Se hace público, para conocimiento de los productores de trigo, residentes en este término municipal que han cultivado este cereal en el término de Puebla de Farnals, en la actual campaña, la obligación de sembrar igual superficie para la próxima campaña, quedando obligados en caso contrario a satisfacer el mismo cupo que el entregado en el presente año.

## ACEITUNA

Se hace saber a los productores de aceituna del término municipal de Paterna, residente en éste, la obligación de proveerse del correspondiente conducto, que les será facilitado en dicho Ayuntamiento, para trasladar el producto desde el campo a la almazara que se les asigne, con apercibimiento de proceder a la incautación de la totalidad de la cosecha, por incumplimiento de este requisito y sin perjuicio de las sanciones que procedan.

# AYUNTAMIENTO

**GARROFA**  
Se recuerda a los cosecheros de garrofa de este término municipal que tengan almacenada existencia dentro de es-

# MOVIMIENTO de buques en nuestro puerto

Ayer tarde salió de nuestro puerto el motovelero San Bernardo, de Penia, con lastre, y el vapor «Rey Jaime I», para Palma, con carga general y pasaje.

Esta mañana entraron el vapor «Vasco Andaluz», procedente de Villa Sanjurjo, con carga de rin vegetal y salazones, y la motonave «Puerto de Figueras», de Marsella, con lastre.

Salieron el motovelero «Malvarrosa», para Cullera, con lastre, y el vapor «Mina Piquera», para Cádiz, con lastre.

# HACE UN CUARTO DE SIGLO...

10 NOVIEMBRE 1945

En el balneario Elgorriaga (Navarra) dejó de existir la condesa de Trénor, doña Elvira Morcote Peñalba, produciendo la triste noticia general sentimiento en Valencia.

Fué elegido por unanimidad secretario de la Academia de Bellas Artes de San Carlos, por el nombramiento de don Luis Tramoya, res Blanco, el ilustrado publicista e individuo del Cuerpo de Archiveros y Bibliotecarios, don Francisco Almarche Vázquez.

Salieron para América contratados favorablemente, los diestros «Vaquerito» y «Salera», y con dirección a Salamanca para asistir a los tentaderos de las ganaderías de los Hermanos Perez Tabernero, Angoso, Carreros y otros, los diestros «Granero» y «Ortells».

En el pueblo de Ondara se celebró una asamblea agraria convocada, en la que el abogado señor Bosch pronunció un discurso alentando al resurgimiento de la región. Finalmente habló el diputado agrario señor Revenga, el que prometió defender los derechos de la región e intensificación de la riqueza y obras públicas.

Se inauguró una fuente pública en el poblado de Patraix, cuyo viciario venia padeciendo extrema necesidad.

A dicho acto asistió el Ayuntamiento en cooperación.

El presidente de la Audiencia, acompañado del secretario de Gobierno y del habilitado, señor Gallardo, giró una visita de inspección al caserón donde se hallaban instalados los Juzgados, que lamentó de que en Valencia no se bieran locales decorosos que ofrecieran seguridad personal para administrar justicia.

En el Instituto Médico Valenciano tuvo lugar una conversación científica, en la que intervinieron los doctores don Francisco González Beltrán y don Camilo Aguiló, tratando el primero sobre «Consecuencias de la intubación en la traqueotomía y su tratamiento» y el segundo sobre «Epitelioma del recto en un enfermo de la clínica».

# PROGRAMAS DE RADIO

## Radio Valencia

Esta noche. — 8: Emisión del radiolyte: discos solicitados. — 8'30: Ritmos y melodías, con la orquesta Dolz para Radio. — 9'15: «Obertura 1812», Tchaikowsky. — 9'40: Noticiario deportivo. — 9'45: Radio Nacional de España. — 10'15: El disco nuevo. — 10'30: Programa Bma. — 11: «Stadium»: revista deportiva. — 11'30: «Escuadras Azules»: semanario del Frente de Juventudes.

## Radio Mediterráneo

Esta noche. — 8: Travesuras de Titi Eulspiegel, de Strauss. Orquesta Sinfónica B. B. C. de Londres. — 8'15: Manuel Gózalbo y Ederlina. — 8'30: Puertas y su Sexteto. — 8'45: Gran curso Aelsa: Vocalista 1945. — 9'10: La Voz de Mediterráneo. — 9'40: Microfono deportivo, por Bardon. — 9'45: Radio Nacional de España. — 10'30: Programa Bma. — 11: «Stadium»: revista deportiva. — 11'30: «Escuadras Azules»: semanario del Frente de Juventudes.

## Farmacias de guardia

Día 10:  
San Vicente, 49; Sagunto, 94; A. Cidarse, 10; Guerrero, 33; Luis Morote, 18; P. y Genís, 5; Calixto III, 20; Pintor Domingo, 45; Doctor Simarro, 34; Zaragoza, 20; Caballeros, 47; Ribera, 12; Doctor Sumi, 34, y Cádiz, 62.  
(Servicio madrugada)  
Luis Morote, 18; Zaragoza, 20; Caballeros, 47, y Ribera, 12.

## POBLADOS MARITIMOS

Avenida Puerto, 358, y José Benlliure, número 160.  
(Servicio madrugada)  
José Benlliure, 160.

## POBLADOS MARITIMOS

Día 11:  
Sagunto, 61; Cirilo Amorós, 66; Jesús, 116; plaza Caudillo, 29 (edificio Banco Vitalicio); Correjería, 30; plaza M. Benlliure, 3; G. V. Fernando el Católico, 60; Jesús, 14; Alta, 32; O. Plasencia, 38; plaza Molino Robella, 2; Doctor Sanchis Bergón, 20; Ruzafa, 15; Maestro Clavé, 14 (lado derecho Olympia), y Pintor Sorolla, 13.  
(Servicio madrugada)  
Jesús, 116; Correjería, 30; Ruzafa, 15, y Maestro Clavé, 14 (lado derecho del cine Olympia).

## POBLADOS MARITIMOS

Reina, 132; Avenida Puerto, 62, y Avenida Puerto, 366.  
(Servicio madrugada)  
Avenida Puerto, 366.

# VISITAD LOS ALMACENES

**RODRIGO**  
TRAJES, GABARDINAS, GABANES y CALZADOS  
**A PLAZOS**  
«Precios verdad de contad»  
Falangista Esteve, 11, bajo y Ruzafa, 39

# Jornada

DIARIO DE LA TARDE

40 Cts. AÑO V  
NUM. 1.276

VALENCIA, SABADO 10 DE NOVIEMBRE DE 1945

Dirección, administración y talleres:  
Pintor Sorolla, 14. T. 10.617 y 15.500

## ANTE EL PROCESO DE NUREMBERG

### Dificultades para el alojamiento de los asistentes

## HESS SERA sometido a tratamiento

### Parece que finge una depresión mental

Nuremberg, 10. — Las autoridades militares aliadas tratan de encontrar alojamiento a los centenares de personas que llegarán a esta ciudad con motivo de los procesos contra los dirigentes nazis. Prácticamente no existe ninguna habitación vacía. Las referidas autoridades han alojado ya más de 35 franceses, 130 británicos y 680 norteamericanos que trabajan en el edificio del Tribunal o en la misma prisión donde se encuentran los criminales de guerra nazis. A esas cifras hay que agregar 770 soldados norteamericanos y 300 personas civiles alemanas directamente relacionadas con los procesos.

media de su enfermedad magníficamente si no fuera verdad.» Cuando se proyectó una película documental de Hess y otros nazis durante el Congreso de Nuremberg, en el año 1934, éste parecía mortificado, dijo el doctor Schroeder. «Esto me dió alguna luz, más que suficiente para sacar alguna conclusión.» El citado doctor terminó diciendo que Hess representa más edad que la que tiene, pero que esto puede ser debido a su reciente cautiverio.—Efe.

#### Teniente general Sir Alan Cunningham



Que ha sido nombrado alto comisario en Palestina, para suceder al mariscal de campo, lord Gort.—(Foto Vidal)

Antes del comienzo de la vista se espera que lleguen varios centenares más de personas.

El Tribunal tiene ya preparados más de 2.500 documentos y otros 1.000 se encuentran archivados. Se cree que durante las sesiones serán utilizados de 500 a 800 documentos. Los abogados defensores tendrán derecho a leer todos los documentos, de cada uno de los cuales se harán 20 fotocopias y varios cientos de copias traducidas.—Efe.

#### HESS VA A SER SOMETIDO A TRATAMIENTO

Nuremberg, 10. — Rudolph Hess va a ser sometido a un tratamiento médico para determinar si efectivamente padece depresión mental.

Interrogado cerca de este extremo el doctor Paul Schroeder, psiquiatra de la Universidad de Illinois, sobre si se puede fingir o no dicha depresión, dijo: «En efecto; en el caso presente parece ser que Hess está fingiendo, y cuando una cosa se hace durante mucho tiempo casi se llega a perfeccionar. Este es el caso de Hess, que finge la co-

## "Nuestra civilización, abocada a la catástrofe"

### "A menos que el mundo pueda idear NUEVAS RELACIONES HUMANAS"

#### Comentarios de la prensa inglesa, a propósito del viaje de Attlee

Londres, 10.—Con motivo del viaje del primer ministro británico, Attlee, a Washington, para celebrar una entrevista con el presidente norteamericano Truman todos los periódicos de la mañana dedican sus editoriales al futuro que pueda derivarse de las conversaciones que va a ser mantenidas.

El «Times» dice que «el secreto de la bomba atómica no se trata de compartirlo o retenerlo, la responsabilidad de los dos Estados Unidos es asegurar y construir un sistema de confianza y cooperación, tanto más capaz de limitar su poder destructivo cuanto que su fuerza se está dominando y poniendo al servicio del hombre».

El laborista «Daily Herald» dice: «El primer ministro va convencido de que, a menos que el mundo pueda idear nuevas relaciones humanas, nuestra civilización está abocada a la catástrofe. Mister Attlee es el hombre que se preste a cualquier clase de convenio exclusivamente angloamericano; es de un convenio que no tenga en cuenta las necesidades ni los sentimientos de la Rusia soviética. Si en las charlas de Attlee con Truman sobre la bomba atómica se puede encontrar la manera de conseguir la liberación del temor, mientras que por su parte las naciones unidas tratan de conseguir la liberación de las necesidades de las privaciones, no habrá necesidad de entristecerse».

«El objetivo principal, es decir, el incremento de la cooperación entre los dos países, es esencial como lo es otro objetivo no menos importante: el de unir a todas las naciones en la elaboración de medios para poder vivir en paz», escribe el «Daily Telegraph».

El conservador «Daily Mail», recalca que, a pesar de las diferencias de partidos y de los pleitos interiores, Attlee representa la voz de la nación entera unida a la importancia del asunto a tratar por el «premier» británico y el presidente de los Estados Unidos. «Todas las naciones —añade— imprecitan porque el resultado de esta conferencia sea beneficiosa para la humanidad».

El órgano liberal, «News Chronicle» escribe: «Nunca antes de ahora nos hemos visto requeridos con

tanta urgencia a considerar una situación tan crítica. Se trata nada menos, que del riesgo a que está abocada la supervivencia física y la civilización actual».—Efe.

#### DICE EL «NEWS CHRONICLE»

Londres, 10.—El «News Chronicle» declara que Attlee ha marchado a Washington cuidadosamente impuesto sobre el punto de vista británico en relación con el desarrollo de la energía atómica, sobre el cual el Gobierno ha estudiado atentamente en la última semana. Ese punto de vista es el que tan sólo la organización de las naciones unidas puede ser el único control de la energía atómica y de su empleo, por lo que Gran Bretaña concede la máxima autoridad a dicha organización para que asuma el referido control.—Efe.

#### BATIERON EL RECORD DE VELOCIDAD



Los pilotos de pruebas, Eric Greenwood y Hugh Wilson, que sobre aparatos de reacción, han batido en el intervalo de una hora, individualmente, el record mundial de velocidad. — (Foto Cifra)

## Viene a Valencia el ministro de Trabajo



Madrid, 10.—Ha salido para Valencia el ministro de Trabajo camarada Girón, acompañado del director del Instituto Nacional de la Vivienda, don Federico Mayo. Desde Valencia, el ministro se trasladará a Vall de Uxó (Castellón) con objeto de inaugurar mañana unas viviendas construidas por el Instituto.—Cifra.

#### EL MINISTRO DE TRABAJO LLEGA ESTA TARDE A VALENCIA

De paso para Vall de Uxó llegará a última hora de la tarde a nuestra ciudad el ministro de Trabajo, camarada José Antonio Girón. Para cumplimentar y acompañar al camarada Girón se trasladó el delegado provincial del Movimiento y socialista, camarada Laporta, ministro de Trabajo asistirá mañana a la bendición e inauguración de un grupo de viviendas para obreros y una iglesia, construidas a expensas de la institución sagrada.

## GUERRA CIVIL EN CHINA

### Chang-Kai-chek ataca a lo largo de ocho líneas férreas LAS TROPAS SE COMPONENTEN de más de millón y medio de hombres

### Los comunistas sospechan que Norteamérica ayuda a sus adversarios

Chungking, 10.—El ejército del generalísimo Chang-Kai-chek ataca a lo largo de ocho líneas férreas, según ha informado un funcionario comunista. «En la lucha—dijo—intervienen más de millón y medio de hombres pertenecientes al Kuomintang y japoneses». Los comunistas tienen un ejército compuesto por un millón trescientos mil hombres. Este funcionario añadió que los comunistas tie-

nen la seguridad de que Norteamérica ayuda al Kuomintang en su lucha contra los comunistas.—

#### LA AYUDA NORTEAMERICANA A CHINA

Chungking, 10.—A su afirmación de que Norteamérica interviene en la guerra civil de China, agragan ahora los comunistas chinos que el gobierno de los Estados Unidos ha concedido al de Chiang-Kai-chek

un crédito de 64 millones de dólares para compras de material y armamento y que los pilotos norteamericanos transportan municiones para los «comandos» nacionalistas. Esta nueva acusación ha sido publicada en el diario «Nueva China», que anuncia también que en un mitin comunista en Yenan se acordó enviar un cable a Truman pidiendo el cesar de la intervención norteamericana en la guerra civil.—Efe.

Lisboa, 10. — El ministro de la Guerra ha hecho pública una nota relativa a la actividad política de jefes y oficiales del ejército portugués. Después de transcribir los artículos correspondientes del reglamento disciplinario del ejército, se dice en la citada nota que sólo han tomado parte en mítines de oposición al Gobierno, cuatro oficiales y otros dos de la milicia, en servicio activo. Suman 37 los jefes, oficiales y subalternos retirados y supernumerarios que se adhirieron al movimiento de oposición al Gobierno.

La nota termina diciendo que se instruye el correspondiente expediente a aquellos militares en activo que intervinieron en mítines de la oposición o se adhirieron a ese movimiento.—Efe.

#### DETENIDOS DE LA OPOSICION POR NEGARSE A DAR LAS LISTAS

Lisboa, 10. — Por haberse negado a entregar a la comisión investigadora correspondiente las listas de los adheridos a la oposición política en Oporto, han sido detenidos las personas en cuyo rodeo obraban dichas listas. Según una nota oficial, serán exigidas las responsabilidades oportunas.—Efe.

#### LOS HABITANTES DE LISBOA

Lisboa, 10. — Según una estadística reciente, Lisboa tiene actualmente 709 mil 178 habitantes, de los cuales, 378 mil 390 pertenecen al sexo femenino. Entre estos habitantes femeninos figura 206 140 solteras.

También indica la estadística que en los dos primeros trimestres del año en curso se edificaron 77 casas nuevas, lo cual no remedia en modo alguno la crisis de vivienda que se registra en Lisboa.—Efe.